Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000

St. Maarten : Papergarden tel. 2283

95STE JAARGANG — No. 107 ZATERDAG 13 MEI 1978

Sovjets verantwoordelijk voor incident met China

RUSSISCH-CHINEES GRENSOVERLEG GAAT DOOR

Moskou betuigt spijt

PEKING — Het Kremlin heeft gisteren zijn spijt betuigd over het incident van afgelopen dinsdag aan de Chinees-Russische grens bij de rivier de Oessoeri. Een woordvoerd van de Russische ambassade in Peking sprak de Chinese versie van het incident slechts op één punt tegen, namelijk dat er gewonden zouden zijn gevallen. De Russische woordvoerder ontkende niet dat de Sovjet-Unie verantwoordelijk zou zijn voor het incident. Niemand is gewond geraakt. Er was wel een incident. De Sovjet-Unie betoont diepte spijt over het incident. Ook andere Russische diplomaten spreken de Chinese versie van het incident niet tegen, behalve op het punt van gewonden. Gisterochtend werden de grensbesprekingen in Peking normaal hervat nadat de Sovjet-Unie haar excuses had aangeboden. Het ziet er naar uit dat de Chinezen de zaak nu willen laten rusten.

Wat er afgelopen dinsdag aan de rivier de Oessoeri, na de hevige gevechten in 1969, precies gebeurd is, blijft onduidelijk. Volgens de Chinese versie vloog een helicopter over de Chinese grens en werd gevolgd door 18 militaire boten en ongeveer 30 soldaten. De Russen zouden de grens vier kilometer overschreden hebben en veertien Chinese inwoners naar de rivier gebracht hebben waar zij mishandeld werden. Toen de Chinezen bleven protesteren lieten de Russen hen tenslotte gaan.

Donderdagmiddag werd dan de Russische ambassadeur in Peking, Tolstikov, een protest overhandigd.

Formeel heeft de Sovjet-Unie niet gereageerd en de Russische media hebben geen melding gemaakt van het gebeuren.

China eist verscheidene duizenden vierkante kilometers gebied op langs de rivieren de Ussuri en de Amur. Dit gebied werd door het Tsaristische Rusland van China afgenomen, hetgeen is vastgelegd in verdragen van 1858 en 1860.

Peking beschouwt deze verdragen als ongeldig en wenst er nieuwe onderhandelingen over.

Volgens schattingen van westelijke deskundigen in Moskou zijn ongeveer 43 Sovjet-divisies van elk 10.000 man gelegerd aan de Chinese grens vanaf centraal-Azie tot aan het Verre Oosten.

Volgens de Russische versie is een patrouille van de Sovjet-kustwacht per ongeluk op Chinees grondgebied geraakt bij de achtervolging van een gewapende misdadiger. Ze hadden de Chinese kust bij vergissing aangezien voor het Russische eiland Krestovsky, waren daar aan land gegaan, en een klein eindje doorgedrongen op Chinees grondgebied, zo meldt het Russische persbureau Tass. Het Kremlin heeft Peking zijn verontschuldigingen aangeboden voor het incident. Volgens Tass zijn de Russen niet opgetreden tegen de Chinese bevolking. Volgens Nieuw China hebben de Russen 14 Chinese burgers afgetuigd.

Bomaanslag in Milaan

MILAAN — Vanmorgen is grote schade aangericht aan een showroom van Alfa Romeo in Milaan door een bomaanslag, zo heeft de politie bekendgemaakt. Van slachtoffers werd geen melding gemaakt.

Het was de derde aanslag op een vestiging van deze Italiaanse autofabriek in de afgelopen maand. De verantwoordelijkheid voor eerdere acties van deze aard werd opgeeist door linkse guerrillagroepen.

In Milaan deden zich 's nachts voorts nog twee gevallen van brandstichting voor die een vestiging van de Amerikaanse computermaatschappij Honeywell — schade ongeveer twee miljoen gulden — en een bestelauto van een restaurantketen troffen.

In een pamflet noemde een tot dusverre onbekende groep als reden voor de aanslag het feit dat bij Alfa Romeo enige weken geleden overwerk is ingevoerd. De bonden hadden eerst in plaats daarvan aanneming van nieuw personeel geeist, maar waren uiteindelijk toch akkoord gegaan met de invoering van extra diensten op de zaterdagen.

Staatsgreep op Comoren

PARIJS — Op de Comoren, een voormalig Franse eilandengroep in de Indische Oceaan ter hoogte van de Straat van Mozambique zou zich in de nacht van vrijdag op zaterdag een staatsgreep hebben voorgedaan, waarbij president Ali Soili ten val zou zijn gebracht, zo werd vandaag in Parijs uit goed ingelichte bron uit het eilandenrijk vernomen.

Nieuwe „sterke man" zou zijn Said Atthoumi, een voormalige minister. Drie van de vier Comoren-eilanden riepen in de zomer van 1975 de onafhankelijkheid van Frankrijk uit. Alleen het eiland Mayotte bleef tegen de wil van de nieuwe regering bij Frankrijk.

Vrouw en kleinzoon

Twee slachtoffers in het verkeer

WILLEMSTAD — Op Curacao vallen weer twee verkeersslachtoffers te betreuren nadat gisteravond om zes uur een 74-jarige dame en haar zes-jarige kleinzoon op de Pater Euwensweg werden aangereden door een auto.

Even na zes uur gisteravond staken mevrouw Suzana I. Willekes en Ivo Felix Hooi de twee baans rijweg ter hoogte van het kantoor van de oogarts Heath over. Naar verluidt zouden zij halverwege de oversteek plotseling naar de middenberm zijn teruggegaan waarop de automobiliste van een wagen niet gerekend had. Ondanks dat werd geremd kon niet worden vermeden dat beiden werden aangereden. De jongen stierf vrijwel direct, terwijl de vrouw enkele uren later aan de verwondingen bezweek. Deze twee slachtoffers brengen het totaal voor dit jaar op negen.

ETA kondigt wraak aan

BILBAO — De militaire tak van de ETA, de afscheidingsbeweging van Spaans Baskenland heeft vrijdag harde represailles aangekondigd tegen alle politie eenheden die direct of indirect verantwoordelijk zijn voor de dood van twee ETA-leden. De twee werden donderdag in Guernica doodgeschoten door de guardia civil. Een duizendtal mensen hebben vrijdag gedemonstreerd ter nagedachtenis van de twee ETA-leden.



WILLEMSTAD — Bij de Lands Radio Telecommunicatie Dienst (LRTD) werd gisteren een deel van het grondstation geinstalleerd waarmee via de satelliet rechtstreeks verbindingen mogelijk zijn met het buitenland. Het werk aan het grondstation vordert snel met het oog om de rechtstreekse uitzendingen via TeleCuracao en TeleAruba mogelijk te maken van het wereldkampioenschap voetballen in juni in Argentinie. Dit projekt wordt evenwel niet uitsluitend voor dat doel opgezet. Een van deze dagen worden de electronische installaties verwacht waarmee de distributie van de op deze parabool ontvangen signalen van de satelliet kan worden geregeld.

Rust teruggekeerd in hoofdstad Iran

Overheid voorbereid op nieuwe onlusten

TEHERAN — In de Iraanse hoofdstad Teheran was het gisteren over het algemeen rustig. Het stadsbeeld was volkomen anders dan een dag ervoor, toen bij ongeregeldheden ongeveer 100 gewonden vielen. Ondanks de rust van gisteren drongen zakenlieden er bij de regering op aan om de „onverlaten onder de duim te houden."

De onlusten zijn feitelijk al enkele weken aan de gang in het hele land. Donderdag echter sloegen zij voor het eerst over naar Teheran. De aanleiding tot de onrust zijn de eisen van conservatieven moslims dat veel nieuwe zaken die zijn doorgevoerd, ongedaan worden gemaakt.

Het in Teheran getroffen gebied werd gisteren bewaakt door zwaar bewapende eenheden van de politie.

Veiligheidstroepen hebben op strategische punten stellingen ingenomen. Enkele daarvan liggen minder dan een kilometer van het Golestan-paleis, vroeger de residentie van de sjah en nu een koninklijk gastenverblijf.

In kringen van dissidenten werd gezegd dat „voor het moment er geen plannen waren voor nieuwe demonstraties." De autoriteiten waren daar echter wel op voorbereid.

De ondergrondse oppositie, die achter de moeilijkheden zit, noemt zich „de unie van krachten van het nationale Iraanse front."

Zij bestaat uit intellectuelen, radicale politici en moslims. Minstens drie leden van de Iraanse nationale vergadering sympathiseren met de beweging.

De regering maakte woensdag bekend de dissidenten met „alle mogelijke middelen" te zullen aanpakken en hen te zullen bestraffen „volgens de wet, op de strengst mogelijke manier."

Weer doden in Beiroet

BEIROET — Bij nieuwe gevechten in de Libanese hoofdstad Beiroet zijn vrijdag drie mensen gedood en verscheidene gewond, zo heeft men van politiele zijde vernomen. Ditmaal zou de strijd geleverd zijn tussen rechtse milities in een christelijke buitenwijk van de stad. De gevechten duurden vier uur.

Na afloop werd in een verklaring gezegd dat ongeregelde elementen hadden gevochten en dat stappen waren genomen om hen te arresteren en te straffen.

Nederland levert drie RAF-leden uit aan Bonn

DEN HAAG — De staatssecretaris van Justitie, mevrouw Haars, heeft besloten dat de drie in Nederland gevangen zittende RAF-leden, Folkerts (26), Wackernagel (26) en Schneider (29), zullen worden uitgeleverd aan West-Duitsland dat om hun uitlevering heeft gevraagd.

In de beschikkingen is overwogen dat het beroep dat de drie hebben gedaan op politiek vluchtelingenschap, ook moet worden opgevat als een beroep op de overeenkomstige bepaling in het Europese uitleveringsverdrag. Op grond van dat verdrag wordt uitlevering geweigerd als de opgeeiste persoon vervolgd zou worden op grond van ras, godsdienst, nationaliteit of politieke overtuiging. In de beschikking is overwogen dat daarvoor geen vrees behoeft te bestaan.

In de beschikkingen ten aanzien van Wackernagel en Schneider is aan de officier van justitie in Amsterdam opdracht gegeven de strafvervolging te staken zodra hun uitlevering is geeffectueerd.

De uitlevering van Folkerts is op één punt gewijzigd. Het betreft de verdenking van zijn medeplichtigheid aan de ontvoering van de Westduitse werkgeversvoorzitter Hans Martin Schleier op 5 september vorig jaar in Keulen. De Hoge Raad is van oordeel dat deze ontvoering als een politiek delict moet worden beschouwd in de zin van het betreffende artikel van het Europese uitleveringsverdrag. Uitlevering is dan niet toegelaten.

Voor het overige achtte de Hoge Raad de uitlevering van Folkerts wel toelaatbaar.

Folkerts werd in december vorig jaar door de rechtbank in Utrecht tot twintig jaar veroordeeld voor moord op een brigadier van de Utrechtse gemeentepolitie en een poging daartoe op een hoofdagent, alsmede verboden vuurwapenbezit.

Omdat Folkerts kort voor de behandeling van zijn hoger beroep tegen het vonnis bij het gerechtshof van Amsterdam het beroep introk is zijn straftijd inmiddels begonnen. Ter toelichting deelde een Justitiewoordvoerder mede, dat de uitleveringsbepalingen een tijdelijke uitlevering toestaan.

De Duitse bondsrepubliek heeft de uitlevering van Wackernagel en Schneider ook gevraagd voor hetgeen waarvan zij in Nederland worden verdacht. Dat betreft poging tot doodslag op drie Amsterdamse rechercheurs toen zij na een vuurgevecht met de politie op 10 november vorig jaar in de hoofdstad werden gearresteerd.

Verwacht wordt dat de raadslieden van de drie RAF-leden van de beschikkingen van de staatssecretaris van Justitie in beroep zullen gaan bij de afdeling rechtspraak van de Raad van State.

Medio maart heeft de staatssecretaris aan de advocaten toegezegd, dat met de uitlevering zal worden gewacht tot dit college uitspraak heeft gedaan.

Israel herbekrachtigt onafhankelijkheid

TEL AVIV — De plechtigheid waarbij 30 jaar geleden de onafhankelijkheid van de staat Israel werd geproclameerd is vrijdag nog eens overgedaan in het stedelijk museum van Tel Aviv. Evenals op 14 mei 1948 duurde de plechtigheid 32 minuten.

Deelnemers waren de tien overlevenden van de 37 ondertekenaars van 1948. Een van hen is de huidige premier Menachem Begin.

Tegenstander van Somoza vermoord

MANAGUA — Een vooraanstaande zakenman uit Nicaragua, Pedro Poessy, is donderdagnacht in zijn bed vermoord door vier gemaskerde mannen. Dit is vrijdag door de politie bekendgemaakt. Poessy woonde ongeveer 15 kilometer buiten de hoofdstad Managua. Hij was een verklaard tegenstander van de huidige regering in Nicaragua.

Poessy was voorts een familielid van Pedro Chamorro, de hoofdredacteur van een oppositioneel dagblad, die in januari werd vermoord. De dood van Chamorro was toen de aanleiding tot onrust die nog steeds niet volledig over is.

Poessy was tot voor kort een hooggeplaatste werknemer van de elektriciteitsmaatschappij van Nicaragua. Nadat hij daar ontslag had genomen, werd hij herhaaldelijk gezien bij tegen de regering gerichte demonstraties, waaraan ook zijn drie kinderen deelnamen.

Twee van zijn kinderen hebben pas asiel aangevraagd in de Mexicaanse ambassade en inmiddels ook gekregen.

****

Vandaag



DR JAAP VAN SOEST ...historia...

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDE DIENST
eilandgeneeskundigen van 13 mei 1978 van 08.00 uur t/m 15 mei 1978 om 06.00 uur.
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter D.A. Nassy, Gezondheidscentrum Janwé, Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 35380.

Stads- en 2de distrikt West: dokter A.C. Roose, Spreekkamer Cas Chiquito, Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 25200.

In het derde distrikt: dokter J.H. Arendzen, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88856, Spreekuren: 10.00-12.00 uur; voor spoedgevallen Landhuis Dokterstuin, tel.: 88484.

* * *

WEEKEINDEDIENST TANDARTS: zondag van 11.00-12.00 uur; tandarts Brabander, Roode Kruisgeb, Fokkerweg. (voor verdere inlichtingen na spreekuur St. Elisabeth hospitaal).

* * *

WIT GELE KRUIS
kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 op tel.: 36775; weekeindewacht heeft zuster Maarsden, tel.: 37017, ook te bereiken via pageboy 027-149.

* * *

VERLOF BEGRAFENIS
Zat.: de heer R.A. de Windt, Abrahamsz 113.
Zon.: de heer P.L. Martijn, Saturnusstraat 6B.

BOTICA BANDABOU: [illegible] geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

* * *

BOTICA's (nachtdienst)
Zat.: Otrabanda: Camepo, tel.: 23575; Punda: Popular, tel.: 11269
Zon.: Otrabanda: Caribaldo, tel.: 23241; Punda: Wilhelmina, tel.: 12380.

* * *

POMPSTATIONS
(openingstijden van 08.00-11.00 uur)
Cruz-de Ruyterkade; Isa-Salinja; Van der Dijs-Rio Canario; Casword-Gasparito; Coöp. Transport-Colon; De Jongh-Mundu Nobo; Namias de Cresto-Hato.

ZATERDAG
BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Star Wars; 24.00 Sexplorer.
WEST-END: 19.00-21.00 California; 24.00 Last strike.
CINELANDIA: 19.00-21.00 The violent ones; 24.00 Black heat.
DRIVE-IN: 19.00, 21.00 en 24.00 Operation thunderbolt.
CINE-RIO: 20.00 The fighting fists of Shanghai Joe; 24.00 [illegible]

[illegible] voorstelling [illegible] te Jan Boos.

* * *

DIVERSEN
KATH. MILITAIR[illegible]: 19.30 [illegible]
KIWANIS: 20.30 [illegible]
KUNSTMARKT [illegible]
[illegible]

STATE OF ISRAEL: 20.30-22.30 thanksgiving service followed by reception 30th anniversary-synagoge.
SPORT
AVVC: 20.00 Mr Lebone contest.
BADMINTON: [illegible] 17.00-20.00 badmintontoernooi sporthal Asiento, Reeq B.
BASEBALL: 20.00 Marlboro vs Royal Scorpions-A.A.-kl. Rif-stadion.

* * *

ZONDAG
BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Star wars.
WEST-END: 18.30 Man of east; 21.00 California.

Aloe-project Bonaire traag van de grond

Salarisprobleem houdt werk tegen

KRALENDIJK — De reactivering van de aloe-cultuur op Bonaire komt maar zeer traag op gang, zo deelde de heer Stoffel de Amigoe desgevraagd mede. Men is nog steeds in het stadium van het schoonmaken van de velden, voor welk werk slechts twee man is aangesteld. Het is namelijk zo dat de meeste werknemers die hier door het gouvernement te werk gesteld werden, hun ontslag hebben genomen omdat ze niet eens waren met het ontvangen loon. Besloten was f 120,— per week uit te betalen. Dit is ook gebeurd maar hiervan is de loonbelasting en de AOW-premie ingehouden waardoor ze minder dan verwacht in handen kregen. Blijkbaar wil men niet inzien dat loonbelasting ingehouden moest worden met het gevolg dat op twee na de meesten niet meer zijn komen werken.

Het schoonmaken van de aloevelden is veel werk en volgens de landbouwdeskundige zal het wel enige tijd duren alvorens met het snijden en koken van de aloe begonnen kan worden. Het was de bedoeling dat Bonaire zo snel mogelijk met de aloe-productie zou starten om de gel en bladeren aan de Aruba Balm Industrie te leveren. In verband hiermee heeft de heer Janny Eman van de Aruba Balm Industrie vorige maand Bonaire een bezoek gebracht waar hij een onderhoud heeft gehad met de heer Stoffel over een mogelijke aloe-export vanuit Bonaire naar Aruba waarbij zelfs ook de tarieven werden vastgesteld.

Het valt daarom te betreuren dat het aloe-project al in zo'n vroeg stadium wegens salarisproblemen tegengehouden wordt. De werknemers die in Plantage Aruba te Amboina te werk gesteld werden voor het schoonmaken van de velden waren aangetrokken in het kader van het WIO-project en het plan van de tijdelijke werkvoorziening ter eliminering van de werkeloosheid onder de ongeschoolde krachten.

CINELANDIA: 21.00 The violent ones.
DRIVE-IN: 21.00 Operation thunderbolt.

* * *

DIVERSEN
MOEDERDAGVIERING: 18.00 [illegible]
SPORT
[illegible]
GEWICHTHEFFEN: [illegible] 10.15 [illegible] Club [illegible]
BADMINTON: 11.30/17.00-20.00 toernooi sporthal Asiento [illegible]
JEUGDBASEBALL: 13.00 [illegible] vs Kintore; 13.00 [illegible] vs St Augustinus; 15.00 Winston vs Canada Dry-terrein Groot Kwartier.
JEUGDVOETBAL: [illegible] Westpunt vs [illegible] Soto; Barber vs [illegible] Barber; Soto vs Terra Corra-terrein Terra Corra.

* * *

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 16.00 [illegible] 17.00 [illegible] Colgate & Opvoeding; 18.15 pink panther; 18.30 bulletin tele-8; 19.00 [illegible]; 20.00 noticiero tele-8; 20.30 [illegible]; 21.00 Baretta; [illegible] 23.00 [illegible]
ZONDAG: 14.00 music and [illegible]; 14.30 day of discovery; 15.00 deporte tele-8; 15.30 Tele-Curaçao ta presenta; 18.50 bulletin tele-8; 19.00 world of Disney; 20.00 noticiero tele-8; 20.30 Donny & Mary Osmond show; 21.00 Kojak; 22.00 show di [illegible]

* * *

Predikant voor Gereformeerde kerk op Curaçao

WILLEMSTAD — De Kerkeraad van de Gereformeerde kerk op Curaçao heeft [illegible] algemene [illegible] het advies [illegible] Nederland [illegible] dominee G. [illegible] [illegible]

De Remtiag (39 jaar) gehuwd, twee kinderen [illegible] predikant te [illegible] (stad) [illegible] Nederland [illegible] Hij is nu vier jaar predikant [illegible] zijn studien [illegible] Vrije Universiteit [illegible] Curaçao [illegible] Zo [illegible] Gids tot [illegible]

Gedichtenbundel Elisabeth Booi

KRALENDIJK — De bekende Bonaireaanse dichteres en schilderes mevrouw Elisabeth Booi heeft ter gelegenheid van Moederdag een gedichtenbundel uitgegeven waarvan [illegible]

[illegible]
atá amor
den bo mama
duné su [illegible]

ELISABETH BOOI

AGENDA BONAIRE

WEEKEINDEDIENST
eilandgeneeskundige t/m 15 mei 1978 om 07.30 uur: dokter Vlesmans (bij twijfel-gevallen gelieve tel.: 8335 op te bellen).

MAANDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING
09.00 voor aangetekende stukken; 09.15 voor gewone stukken voor Curacao; 15.00 voor aangetekende stukken; 15.45 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba-postkantoor Kralendijk.
N.B. alle post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao.

LANDFILL: te Lagoen geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BIBLIOBUS: te Beatrixschool.

BON MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

DE HEER BOMMEL EN DE DENKTANK

052 — "U hebt die ambtenaar toch niet tegen zijn wil in een denktank geplaatst?" vroeg de heer Steenbreek fronsend. "Dat is een omgeving, die men tegen zal staan, en wij wensen geen moeilijkheden met het ambtelijk apparaat". "Wees gerust", sprak de geleerde sussend. "Alles verloopt keurig. Hij denkt, dat hij in een wachtkamer zit, maar de straalcellen zijn in werking. Het resultaat zal binnenkort merkbaar zijn". "Goed", hernam de ander kort. "Het moet binnenkort merkbaar zijn, want ik wens een einde aan de moeilijkheden hier. Goede dag". Hij schreed het beton af om zich naar zijn auto te begeven en de hoogleraar keek hem peinzend na. "Het zal merkbaar zijn", prevelde hij. "Maar hoe? Dat weet men nooit bij een ambtenaar eerste klasse". Daar had hij gelijk in. De heer Dorknoper had enige tijd bevreemd naar de blauwe verlichting gekeken en toen werd hij bevangen door een onbekend gevoel in zijn schedelholte. "Het is geen hoofdpijn", stelde hij vast. "Integendeel. Ik doorzie thans de hele zaak. Dit pand bevindt zich kadastraal op Folio XY 6666, waarvan de eigendomsrechten in staat van behandeling zijn. Spoedbehandeling 48 onder de naam Cantecler en spoedbehandeling 49 onder Bommel. Eis van burgemeester tot onteigening is daardoor prematuur, en dit bouwwerk is wederrechtelijk opgetrokken. Ik [illegible] het op te stellen rapport duidelijk voor me".

KERKDIENSTEN

ZONDAG
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van [illegible]weg) zondag 10 uur hoogmis (Ned.)
BARBER (H. [illegible]) zondag [illegible] uur; [illegible] 08.00, 12.00 en [illegible]; BUENA VISTA [illegible] zat. 19.00, zondag 07.[illegible] 09.00; CHARO (O.L. [illegible] van Coromoto) zat. [illegible] zondag 06.00, 08.00, 17.00 [illegible]; GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw v.d. Car[illegible]) zat. 19.30, zondag [illegible] 09.00 [illegible], 18.00; [illegible] (O.L. Vrouw van [illegible]) zondag 16 en 18 uur; [illegible] Sint Michiel [illegible] zondag 05.00 uur; JANWÉ H. Hart van Jezus) zat. 19 uur, zondag 6, 8.30, [illegible]; KORAAL [illegible] [illegible] zaterdag 18.30, zondag [illegible]; [illegible]TAGNE [illegible] zondag 5.[illegible], 8.30 [illegible] Hulpkerk Seru [illegible] zondag 17 uur; [illegible] Santa Anna [illegible] [illegible] 18 uur [illegible]; FLEMAAL [illegible] dag 19.00, zondag [illegible] mis) en 19 uur; SANTA MARIA: zaterdag 19 uur, zondag 7, 9 en 10; SANTA FAMIA: zaterdag 19 uur, zondag 6, 9, 11 (Engels) en 19 uur; SANTA ROSA: zaterdag 18.30, zondag 7.30, 9 en 18.30; SAN WILLIBRORDO; zaterdag 19 uur, zondag 8 uur; SOTO: zaterdag 19 uur, zondag 9 uur; STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zaterdag 19 uur, zondag 8, 10 en 18 uur; SUFFISANT; (O.L. Vrouw van Fatima): zaterdag 18 en 19 uur, zondag 6, 9, 18 (Papiaments en 19 uur; WESTPUNT (H. Petrus): zondag 6 en 8.30 uur; hulpkerk Lagoen (R. Johannes EV); zondag 10 uur; Wishi (H. Theresia); zaterdag 19 uur, zondag 8 en 10 uur; ZUID BONAM (H. Judas Thadeus); zaterdag 18.30 uur, zondag 8.30 en 17.30 uur.

* * *

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGDE PROT. GEMEENTE
Fortkerk: 09.00 u ds Snow; Emmakerk: 09.30 u ds Sarabeer. Ebenezer church: 10.15 u ds Snow.
In de Fortkerk en Emmakerk is er creche in de ochtenddiensten.

* * *

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt) Arowakenweg 28: 09.00 u ds Vreugdenhil; 17.00 u ds Schreuder.

* * *

GEREFORMEERDE KERK TE MUNDU NOBO
09.30u ds G. Kerssies. tijdens dienst creche.

Landingsbaan Bonaire tijdelijk ingekort

KRALENDIJK — Vanaf 18 mei aanstaande kan de landingsbaan van het Flamingo Airport slechts gedeeltelijk gebruikt worden, in verband met bepaalde constructiewerkzaamheden hieraan. Tengevolge hiervan zullen de vliegtuigen alvorens te landen een zogenaamde "normal circuit" maken, wat dus inhoudt dat het vliegtuig één keer zal rondcirkelen alvorens te landen. De lengte van de baan die gebruikt kan worden bedraagt 1440 meter. Momenteel is de baan 1750 meter lang, wat dus betekent dat de DC9 haar gewicht moet minderen om te kunnen landen. Dit duurt ongeveer 9 à 10 maanden. Het is natuurlijk wel begrijpelijk dat tijdens deze periode de veiligheidsmaatregelen verscherpt zullen worden. Ze zal er een tijdelijke taxibaan aangelegd worden en moeten alle voertuigen en uitrusting die op de baan zijn uitgerust werden met een zogeheten "obstruction flag" en zal de Flight Information Service van de Flamingo-airport dagelijks en constant in contact staan via walkie-talkie met de personen die met de werkzaamheden belast zijn. In gevallen van nood zal een gele vlag gebruikt worden.

Veel belangstelling voor avond-havo

KRALENDIJK — Er bestaat enorme belangstelling voor de cursus avond-havo, waar met het volgende schooljaar mee van start wil gaan, aldus een bericht van het departement van Onderwijs. Belangstellenden kunnen zich alsnog richten tot het hoofd Onderwijszaken op Bonaire, de heer Statia, waar men zich kan laten inschrijven of informatie hierover winnen. Ook ligt het in de bedoeling om binnenkort een cursus BO Engels te beginnen. Deze cursus duurt 10 maanden en gaat uit van het departement van Onderwijs op Bonaire. Voor verdere informatie kunnen geïnteresseerden zich hiertoe wenden.

KRALENDIJK — Aanstaande maandag arriveren op Bonaire minister M. Pourier en ir Statius van Eps van het departement van Welvaart om met het BC te spreken over de lopende projecten en die welke nog op stapel staan.

Frits Pel hoofd DOW op Bonaire

KRALENDIJK — Na twee jaar heeft de Dienst Openbare Werken op Bonaire weer een hoofd in de persoon van de heer Frits Pel. De heer Pel is enige weken geleden op het eiland gearriveerd in gezelschap van zijn Arubaanse echtgenote en twee kinderen. De heer Pel deelde de Amigoe mede dat hij voor minimaal drie jaar is aangesteld als hoofd van de DOW hier en dat er genoeg wat werk is te verzetten is en dat er ook nog diverse projecten op stapel staan. Een van de meest recente projecten is de bouw van een noodlokaal bij de BLO-school te Rincon. De heer Pel zei zelf echter niet veel te voelen voor een noodkanaal maar dat beter direct een permanent lokaal bijgebouwd kan worden. Het ligt namelijk in de bedoeling het noodlokaal vier à vijf jaar te gebruiken en dan is het rendabeler om bij te bouwen. De moeilijkheid vindt de heer Pel is het krijgen van materieel en onderdelen voor het uitvoeren van bepaalde werkzaamheden, alhoewel zijn grootste probleem op het moment is het vinden van een geschikte woning daar de familie Pel nog steeds in het hotel logeert.

Geboren op 30-4-'78
ANWAR ASHRAM ABDUL
Elvis—Henk Abdul
Kralendijk, Bonaire.

DR VAN SOEST STELT DEBROT-PRIJS BESCHIKBAAR

Twaalf duizend gulden bestemd voor:

Opzet Sosiedat pa Historia di Korsow

WILLEMSTAD — Dr. Jaap van Soest staat zijn gisteren ontangen Cola Debrot-prijs af aan een nog op te richten osiedat pa Historia di Korsow, een geschiedkundige societeit an Çuracao. De uitkering van duizend gulden gedurende twaalf naanden moet besteed worden aan de voorbereidingen voor de pzet van een dergelijk historisch genootschap. Dat zei dr. Jaap an Soest gisteren nadat hij uit handen van gedeputeerde Frank Rozendal van Cultuur de prijs officieel in ontvangst had geiomen. De gedeputeerde zei in zijn redevoering dat het mogelijk s dat conform een suggestie van de jury van de Culturele Adviesaad van Curacao dr. Van Soest de opdracht krijgt van het BC en belangrijke periode uit de geschiedenis van het eiland te bestuderen en te beschrijven. Dr. Van Soest kreeg de Cola Debrotprijs voor zijn geschiedbeoefening van de Antillen.

De jury van de Adviesraad troeg volgens een brief aan het BC dr. Jaap van Soest voor als winnaar van de Cola Debrotprijs 1978. Ged. Rozendal noemde de voordracht tweeerei. Hij zei het volkomen eens te zijn met de jury dat dr. Van Soest belangrijk werk op geschiedkundig terrein voor de Antillen heeft verricht met als duidelijk voorbeelden zijn werken "Olie als Water" 1976) en "Trustee of the Netherlands Antilles" (1978). Op basis daarvan is de voordracht gedaan, en de BC beslissing genomen.

OPDRACHT

Verder deed de jury het voorstel aan het BC dr. Van Soest de opdracht te geven een belangrijk deel van de geschiedenis van Curacao te laten onderzoeken en daarna op schrift stellen. Volgens ged. Rozendal heeft het BC dit tweede voorstel in overweging en bestaat de mogelijkheid dat dr. Van Soest in de toekomst een dergelijke opdracht krijgt van het eilandgebied. Hij zei blij te zijn met de bijdragen van dr. Van Soest, die niet hier geboren is, maar met zijn werken de Antillianen hun eigen geschiedenis laat leren kennen. Hij hoopte dat de econoom nog lang op het eiland kan worden gehouden. Daarna overhandigde de gedeputeerde voor Cultuur aan dr. Jaap van Soest de geld-prijs, die is genoemd naar de bekende Antilliaanse dichter en schrijver Cola Debrot. Mevrouw Van Soest kreeg een boeket bloemen aangeboden.

Dr. Van Soest begon met te vertellen het jammer te vinden dat hij niet de kans heeft gehad Cola Debrot persoonlijk te leren kennen. Hij heeft hem nog wel meegemaakt enige tijd als gouverneur. Voor de rest was de kennismaking eenzijdig, dat wil zeggen dat dr. Van Soest hem heeft leren kennen uit zijn werken. De heer Van Soest wilde aanvankelijk niet geloven dat aan hem de prijs was toegekend, want zoals hij zei "de prijs staat mijns inziens veel hoger aangeschreven dan mijn werk". Om die reden vertaalde hij de toekenning van het BC in een aanmoediging waar hij dank voor zegde.

SCHATKAMER

Vervolgens sprak de prijswinnaar over het belang van een uitgezochte geschiedenis. Bij het zoeken naar een eigen identiteit, zoals zo vaak gesteld wordt de laatste jaren, is het zaak niet naar het huidige moment te kijken, maar ook te kijken naar wat er toegeleid heeft dat het zover is gekomen. "Net zoals een mens zijn ouders en kinderen niet verloochent, zo kan hij ook niet in harmonie met zichzelf leven als hij zijn verleden niet kent en zijn toekomst niet onder ogen ziet" zei Van Soest.

Op de tweede plaats noemde hij de geschiedenis een schatkamer van antwoorden op nu ook nog gestelde vragen. "Voor een betrekkelijk groot aantal vragen is dat antwoord uit het verleden nog altijd relevant, hetzij omdat het antwoord het goede was, hetzij juist omdat het niet het goede was. Wanneer wij ons verleden niet kennen, moeten we telkens weer bij nul beginnen en lopen we het risico van de ezel die zich meermalen stoot aan dezelfde steen". Hiermee wees hij op het belang de vroegere ervaringen in te calculeren in het uitstippelen van een beleid voor de toekomst.

Dr Van Soest sprak de wens uit dat alle betrokkenen bij elkaar komen, of ze zich nu uit liefhebberij, beroep of roeping interesseren voor de geschiedenis van Curacao, en dan profiteren van een wat meer geinstitutionaliseerd regelmatig kontakt. Dit orgaan kan volgens hem ook naar buiten toe, dat wil zeggen voor de maatschappij belangrijke bijdragen kunnen leveren in de vorm van bouwstenen voor identiteit en beleid. Dit brengt hem tot de vraag: "Is er niet voldoende reden om over te gaan tot de oprichting van een Sosiedat pa Historia di Korsow?" Bij de opzet hiervan hoeven de betrokkenen zich niet te orienteren op Europa of Amerika, maar kunnen voorbeelden worden bestudeerd binnen het Caribisch gebied en zelfs binnen de Antillen namelijk op Sint Eustatius.

STARTKAPITAAL

Dr Van Soest zei deze societeit daadwerkelijk te willen helpen opzetten en stelde om die reden zijn Cola Debrot-prijs ter beschikking hiervan. De prijs bestaande uit het geldbedrag van twaalfduizend gulden, kan besteed worden aan de bestrijding van de voorbereidingskosten en als startkapitaal voor de societeit. Tot slot hoopte hij dat het historisch genootschap van de grond komt en dat vele van de aanwezigen gisteren in het bestuurskantoor gistermiddag actieve leden ervan worden en dat de gedeputeerden van Cultuur de royale donateurs ervan zullen zijn.

WILLEMSTAD — Door de bond Horecaf en de directie van Hugo's Bars en Restaurant NV afdeling Campo werd in het vakbondsgebouw op Otrabanda afscheid genomen van elf werknemers die met pensioen gaan. Twee van hen konden niet aanwezig zijn wegens ziekte. Ze krijgen van de Maatschappij in twee keer een bedrag uitgekeerd, waaraan zij zelf en de werkgever hebben meebetaald door te sparen in de afgelopen jaren. Enkele van deze mensen zijn 29 jaar in dienst, terwijl Campo zelf op 29 mei aanstaande precies dertig jaar bestaat. Tijdens de festiviteiten gistermiddag voerden diverse mensen het woord onder wie drs Martin Vlietman die sinds maart supervisie heeft gekregen over het bedrijf, de weduwe van Hugo Bakhuis en secretaris-generaal van Horecaf Oscar Semerel. Drs Vlietman zei dat hij voorziet vele malen het niet eens te zijn in de toekomst met de heer Semerel, maar hij weet zich verzekerd van een eerlijke diskussie tussen de twee partijen. De heer Semerel zegde de gepensioeneerden alle medewerking van de bond toe wanneer zich problemen zouden voordoen waarmee ze geholpen wensen te worden.





WILLEMSTAD — Uit een totaal van 6 mededingsters naar de begeerde titel is gisteravond Ruth Willekes als Miss Nightingale van de Dr David Ricardo Capriles-kliniek uitverkoren. Voor de jury was er geen gemakkelijke taak weggelegd een keuze te bepalen uit het half dozijn lieftallige schonen, die in respectievelijk verpleegsteruniform, folkloristische en galakleding voor het front van de talrijke toeschouwers defileerden. Van hun belangstelling gaven onder meer blijk de ministers G.Hernandez en S.Rogers en gedeputeerde mevrouw M.Liberia-Peters. De kroning, aan de ervaren handen van minister Rogers toevertrouwd met assistentie van de scheidende Miss Nightingale, juff. Ilse Felipa, geschiedde op toepasselijke wijze met een verpleegstersmuts.

VBC en KvK laken uitlatingen Hueck

Onkosten bij parkeergarage voor rekening van bouwer

WILLEMSTAD — In de mei-uitgave van de "Trade and Industry Newsletter" van de VBC en KvK staat in een redactioneel stuk dat het de taak van de overheid is te zorgen dat er een goed ondernemersklimaat is en blijft. Uitspraken als gedaan bij de 1 mei-viering door enkele vakbondsbonzen en begin deze week door gedeputeerde George Hueck leveren niets op voor de gemeenschap. Voorts zijn de twee werkgeversorganisaties van mening dat de onkosten voor het aanbrengen van een nieuwe omheining rond de parkeergarage verhaald moeten worden op de bouwer, dat is Citi Bank.

In de laatste uitgave van het gezamenlijk orgaan van de Kamer van Koophandel en de Vereniging Bedrijfsleven Curacao reageren de twee organisaties op de uitlatingen eerder deze week van gedeputeerde George Hueck. Zo suggereerde de heer Hueck de oprichting van een fonds ter bestrijding van de werkloosheid, waaraan de VBC en KvK niet wensen mee te werken. De twee zeggen niet benaderd te zijn voor een dergelijk initiatief.

AGRESSIVITEIT

"Uitlatingen als deze getuigen van een agressiviteit tegen het bedrijfsleven die door feiten noch door bewijzen worden gemotiveerd of gestaafd". De KvK en VBC willen dat de gedeputeerde hen aantoont waar hun afzijdigheid en nataligheid ligt.

Verder vinden zij dat het de plicht van de overheid is dat de bouwer in het geval van de parkeergarage op Pietermaai wordt gesommeerd tot herstel over te gaan, in elk geval van de beschutting die gevaar opleverde. Indien hij nalatig is, moet de overheid dit herstel zelf ter hand nemen op kosten van de bouwer. "Wij achten het bovendien van onzorgvuldigheid getuigen indien de kosten van herstel ten bedrage van dertigduizend gulden niet aan de nalatige partij in rekening zouden zijn gebracht. Immers de gemeenschap mag voor deze kosten niet opdraaien". Zo stellen de twee werkgeversorganisaties.

Ze zeggen verderop in het redactioneel stuk dat de gedeputeerde hen heeft teleurgesteld. "Deze gedragingen en uitingen vormen een ernstige bedreiging voor een goed ondernemersklimaat dat essentieel is voor het voortbestaan van de Curacaose gemeenschap.

LUKRAAK

Volgens hen is het de taak van de overheid te zorgen voor een goed ondernemersklimaat en erop toe te zien daar, waar de gelegenheid zich voordoet om te investeren, die aangrijpen; niet lukraak, maar in de zekerheid van gezonde investeringen, continuiteit en arbeidsplaatsen". De gemeenschap heeft volgens KvK en VBC niets aan uitlatingen als van gedeputeerde Hueck noch aan die "van een enkeling die zich te buiten ging op de dag van de 1-mei-viering".

Gestrande passagiers met ander toestel terug

WILLEMSTAD — De op Curacao gestrande passagiers van het eergisteren gekaapte Avianca-vliegtuig keerden gisteravond om kwart voor acht naar Colombia terug. Het Avianca-toestel dat hen kwam afhalen vertrok met enige uren vertraging.

Het gekaapte toestel moet nog even op Curacao blijven, maar zal na verloop van tijd leeg teruggevolgen worden naar Colombia. Het toestel heeft schade opgelopen aangezien een kogel zich in een motor heeft gedrongen.

De 89 passagiers en bemanningsleden die eergisteren op Curacao aankwamen in het gekaapte vliegtuig en naderhand werden bevrijd keerden gisteravond na twee uur vertraging in een andere Boeing 727 naar Colombia terug. Dit tweede Avianca-toestel werd gevolgen door een andere bemaning.

Pontificale mis kerk Pietermaai

WILLEMSTAD — In de kerk van Pietermaai wordt morgenochtend om negen uur een pontificale mis met Veni Creator ter gelegenheid van het Pinksterenfeest. Het koor zal de Mis van Cecilia van Gounod ter gehoren brengen.

v.d. Stee stelt prijs op Antilliaanse zaken

Dubbele portefeuille niet bezwaarlijk

DEN HAAG — Mr. A. Van der Stee, minister van Landbouw en Visserij en van Antilliaanse Zaken, is niet van plan die laatstgenoemde portefeuille op te geven. Hij vertelde dat gisteren op een persconferentie in Den Haag, waar hij de recente landbouwprijsbesluiten van de EEG-ministerraad toelichte. Dat er deze week in de Tweede Kamer enige irritatie is ontstaan, toen zijn deelneming aan de Brusselse prijzenmarathon leidde tot uitstel van het Antillendebat, was de bewindsman niet ontgaan. „Maar ik kan me niet in tweeen delen". Hij herinnerde eraan dat verschillende van zijn voorgangers de beide taken ook al gecombineerd hebben, zonder dat daar veel moeilijkheden door ontstonden.

De laatste maanden echter zijn er agendaproblemen ontstaan, doordat landbouwprijzen en visserijvraagstukken eindeloos veel zittingen van de EEG-ministerraad vergden. Over een paar maanden zullen die agendaproblemen wel van de baan zijn, voorspelde de minister.

Hij merkte op dat hij inzake de Antillen toch ook wel een paar successen heeft gehad, kennelijk doelend op de uitkomst van het vorige maand gevoerde driepartijenoverleg tussen Nederland, de centrale Antilliaanse overheid en Aruba over het Arubaanse onafhankelijkheidsstreven.

Zoals gemeld betwijfelden enkele Tweede-Kamerleden, onder wie voorzitter Van Zeil van de vaste commissie voor Antilliaanse zaken, deze week of de beide functies van mr. Van der Stee nog wel kunnen samengaan.

Beide kaping-verdachten vast

WILLEMSTAD Berichten als zou een van de twee verdachten, die door de politie op Curacao zijn aangehouden in verband met de kaping eergisteren van een Avianca-toestel, zijn vrijgelaten werden vanmorgen door de politie-woordvoerder tegengesproken.

De heer Haime Cosster vertelde de Amigoe dat deze 19-jarige verdachte G.B.H. vast zit, omdat hij verdacht wordt vooralsnog van enige vorm van medeplichtigheid, hoewel hij niet actief in het vliegtuig heeft deelgenomen aan de kapingsactie. Vanuit Colombia komen berichten over een bevreemding dat de jongeman nog vast zit, terwijl hij niets zou hebben uitgevoerd. De politie op Curacao zet het onderzoek in de kwestie voort.

Anderhalve ton meer nodig voor opleidings-school politie

WILLEMSTAD — Er zal meer geld beschikbaar moeten komen dan eerst gepland was om de uitbreiding van de politie-opleidingsschool op Rio Canario te kunnen bekostigen. De regering verzoekt de staten daarom snel 164.000 gulden meer te voteren voor dit projekt.

Op de begroting van twee jaar geleden was een bedrag uitgetrokken van één ton (100.000 gld) voor uitbreiding van de politie-opleidingsschool te Rio Canario. Na de openbare aanbesteding is gebleken dat daar 164.536 gulden bij moeten om dit daadwerkelijk te kunnen uitvoeren. De ministers Max Croes van Financien en Leo Chance van Justitie vragen de staten met spoed dit bedrag goed te keuren. Al naar gelang de wens van het parlement kan dit bedrag wordt opgenomen in een nota van wijzigingen dan wel in de suppletoire begroting van dit jaar wordt opgenomen.

Kodela-jubilaris

WILLEMSTAD — De heer Chittick werd afgelopen maandag gehuldigd door de directie van het electriciteitsbedrijf Kodela NV voor 25 jaar dienst. De heer Chittick startte zijn werkkring bij OGEM dat vorig jaar is overgegaan tot Kodela. Het grootste deel van deze jaren was hij meteropnemer-incassoloper, maar de laatste jaren werkte hij op de afdeling Wederaansluiting. In het bijzijn van de Kodela-directie en zijn chefs kreeg de jubilaris zijn jubileum-insigne opgespeld.

Commentaar

Geest

TOEN DE RAAD van kerken op Curacao verleden jaar een verklaring uitgaf over het volkswoningsproject Seru Fortuna en ook bij de verkiezingen omdat toen om zuiver partijpolitieke redenen het spookbeeld van Cuba van stal was gehaald en men zelfs de euvele moed had om in dat kader te gaan dreigen met verlies van godsdienstvrijheid, waren wij daar blij mee. Dat wilde niet zeggen, dat men met elk woord van een dergelijke verklaring het eens moest zijn. Het was echter een uitspraak een teken ven van meeleven met het Curacaose wel en wee en dat mag men van een kerk en van een Raad van kerken verwachten. Daarna is het stil geworden rond deze Raad van kerken misschien mede als gevolg van die stellingname. Neemt men als kerk of als groep van kerken een standpunt in zoals toen gebeurde, dan loopt men altijd kans om op lange tenen te gaan staan al was het alleen al van degenen die de angst in hun benen en tenen hebben. Wellicht is de Raad van kerken toch nog te snel tot stellingname gekomen op genoemde gebieden, misschien ook is er te vreesachtig op gereageerd door anderen. Het is echter te hopen dat men uit deze impasse komt. Niet omdat de Raad van kerken belangrijk is omdat men eventueel een standpunt inneemt op sociaal en politiek of economisch gebied, maar vooral ook, omdat men een plaats was waarin men als kerken met elkaar in contact kwam, met elkaar praatte en men een mogelijkheid bood ook langs deze weg te beginnen aan de groei naar elkaar toe. Van een Raad van kerken op Curacao mag men niet bepaald verwachten dat men theologische studies opzet over Eucharistie en Avondmaal om eens een moeilijk onderwerp te noemen en evenmin over het Gezag en het Ambt om een ander kwestbaar punt van de eenheid aan te duiden. In de Raad van kerken echter kon men elkaar leren kennen en bij ons mensen is kennis van elkaar een heel belangrijke zaak.

We blijven het echter hopen, dat de Raad van kerken weer behoorlijk tot leven komt.

De bezinning op het Pinksterfeest kan daarbij helpen evenals de hoop en het vertrouwen op de Geest die zoveel jaar geleden na de belofte van Gods zoon, neerdaalde op degenen die zich volgelingen van Christus wilden en durfden noemen, maar die toch nog wel opkeken om naar buiten daarvan getuigenis af te leggen. Die alles vernieuwde Geest hebben we nu ook nog zo hard nodig, want er valt heel wat te vernieuwen en te verbeteren omdat de mens van dat christendom en die kerken een puinhoop heeft gemaakt. De Geest echter kan ons op weg helpen wat puin te ruimen en wat op te bouwen, mede door als verdeelde kerken elkaar toch te benaderen om aan te geven, dat we echt wel weten, dat we één moeten zijn. Laten de kerken het dan ook proberen te worden.

Pot

VAN DE WEEK toonde ged. George Hueck zich hevig verontwaardigd over het uitblijven van een reactie van het bedrijfsleven op een voorstel dat hij eens zou hebben gelanceerd, namelijk een "pot" waar bijdragen in gestopt kunnen worden en met dit geld worden buurten gesaneerd. Nooit en te nimmer heeft de gedeputeerde een dergellijk voorstel concreet gemaakt en op papier gezet en zo gepresenteerd aan de betrokken instanties. In plaats daarvan is eens in een gesprek met een verslaggever dit idee op de proppen gekomen met als gevolg ook in de krant. Het getuigt van bijzonder weinig realiteitszin en een grote naiviteit om dan maar direct aan te nemen dat degenen, die over de financien beschikken, zich in rijen opstellen bij het bestuurskantoor om de pot van de heer Hueck te spekken. Evenzo is dat het geval met de uitgaven ten behoeve van de omheining rond de parkeergarage in Punda en een premieheffing. WIO suggereerde ook al een nieuwe premie, maar in plaats van saneringsdoelen werd hierbij gedacht aan het scheppen van werkplaatsen.

WILLEMSTAD — Doctor Peter Verton voert vanavond (zaterdag) om half negen in het t.v. programma van de RVD een gesprek over de studie Bestuurskunde aan de Antilliaanse Hogeschool.

P.C.V.B. diner
Aruba Caribbean Hotel
29—4—1978
deurprijs nummer
259

GRADICIMIENTO

Sra. Vda Chita de Cuba y juinan, kier extende su mas profundo gradicimiento na tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fallecimiento y na ora di entierro di nos querido esposo, tata y abuelo.

SENOR ESTEBAN DE CUBA,
mejor conoci como Banchi (q.e.p.d.)

Palabra di gradicimiento ta bai especial na tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion den forma di krans, telegram y tarjetas.

Savaneta Mei 1978. Sra. Vda. Chita de Cuba y juinan.

Vicepresident van Roemenie overleden

MEXICO — De Romeinse vice-president Stefan Peterfi is zaterdagnacht op het vliegveld van Mexico overleden aan een hartaanval. Peterfi was 72 jaar. Zijn dood is zondag officieel bekendgemaakt. Stefan Peterfi, een van de drie vice-presidenten van Roemenie, wachtte op het vliegveld voor een vlucht naar Costa Rica waar hij de inauguratie zou bijwonen van de nieuwe president van Costa Rica, Rodrigo Carazo Odio. De functie van Peterfi was politiek gezien niet erg belangrijk.

AGENDA ARUBA

...sse nummers van de Amigoe Aruba zijn dagelijks ...rkrijgbaar in Oranjestad bij ...fresqueria van Zepp Wever, ...grid,La Fama, La Popular en ...et Soda Fountain, Edwins ...rive-in te Savaneta, Nicolas ...ore, De Wit Store in Dividivi, ...eraton-hotel en Aruba ...aribbean-hotel, Van Dorp, ...mericana Aruba-hotel, ...oliday Inn Drugstore en San ...colasstore.

...antoor: Nassaustraat 110.

...elefoonnummers: Alle ...delingen: 4333-4334.

...antooruren: werkdage.. ..5.15-...00/14.00-17.30 uur; zaterdag ...15-10.00 uur.

...elefoon na kantooruren voor ...oedgevallen: tel: 1639-2950-...16.

...axicentrale: 24 uur per dag. ...: 2116 of 1604.

...olitie: 4555.
...larmcentrale: 4255.
...RANJESTAD: De veer: 20.30 ... star is born (14jr); 24.00 ...uperchick (18jr); Rialto: 20.30 ...ayday (all); 22.30 Secrets of a ...uperstud (18jr)
...ALASHI
...rive-Inn: 20.30 a man called ...ade (14jr); 24.00 Eagle's claws ...8jr)
...AN NICOLAAS
...rincipal: 20.30 Bel ami (18jr); ....00 Shaolin Avengers (18jr)

...IT GELE KRUIS
...ranjestad: tel.: 3168; Noord: ...l.: 3425; Sta Cruz en Paraera: tel.: 8288; Savaneta en ...razil: tel.: 7020; San Nicolaas: ...l.: 5906; Dakota, Patiastraat ...7: tel.: 4444.

...OTICA's
...ranjestad: del Pueblo, tel.: ...253; San Nicolaas: San Luis, ...l.: 5119

...ACHTREGELING ...OKTOREN
...ranjestad, Sta. Cruz, Paraera en Noord: dokter J.C. ...rederiks, Stadionweg 27, tel.: ...484; San Nicolaas en ...avaneta; dokter O.L. Ponse ...avaneta 271-A, tel.: 7423.

★★★

...IVERSEN
...RUBAANSE WATERFESTIVAL
...nt. waterpolowedstrijden - ...OVA-bad.

...ISS TEENAGE ARUBA
...0.00-03.00 verkiezing ...andidaat voor district Dakota ...Centro Barrio Dakota.
...muz.: Criptus Confesion/La ...eencarnacion)

...IONS
...OETBAL
...9.45 Dakota vs Estrella - Wilhelminastadion.

★★★

ZONDAG
BIOSCOPEN

ORANJESTAD
De Veer: 18.00 Uncle tom's cabin (all); 20.30 a star is born (14jr); Rialto: 18.00 They call me trinity (all); 20.30 Mayday (all)
BALASHI
Drive Inn: 19.00 Alice in wonderland (all); 21.00 a man called blade (14jr)
SAN NICOLAAS
Principal: 18.00 King Kong escape (all); 20.30 Bel ami (18jr)

★★★

DIVERSEN
BUCUTI YACHTCLUB
13.00-19.00 Moederdagviering

SURINAMECLUB
13.00 Moederdagviering

MILITAIRTEHUIS
11.00-17.00 barbecue-dansant (muz.: The Invaders).

SPORT
BASEBALL
10.30 AA.kl.: Heineken vs Guiness Rangers - LSP; 14.30 Marlboro vs Richmond - Wilhelminastadion
LITTLE LEAGUE
(south senior); 10.00 Coca Cola vs Hotpoint; 12.00 La Comodidad vs Kiwanis - veld Arusino.

(north senior): 14.00 Alumco vs Kentucky Fried Chicken; 16.00 Intag vs Dakota - little league ballpark.

★★★

MAANDAG
DIVERSEN
ROTARY: 18.30 dinner meeting-Trocadero

WIT GELE KRUIS
Zuigelingen CB: 13.30-15.30 uur te Savaneta; kleuter CB: 13.00-15.00 uur te Paradera.

BIBLIOBUS
OPEL: 08.00 te Cacique Macuarimaschool, Macuarima; 09.30 te St. Janschool, Kadushi

Min. Spencer eens met Arubaanse voorstellen

ORANJESTAD — Uit een persbericht van de Arubaanse voorlichtingsdienst blijkt dat tijdens de bespreking met minister van Arbeid en Sociale zaken, Hubert Spencer, met het Arubaanse BC over decentralisatie van de afdeling Veiligheidsinspectie, arbeidsregistratie en toelating van buitenlandse werknemers, de minister verklaard heeft bereid te zijn de onder hem vallende departementen te decentraliseren zodra de wetten m.b.t. de decentralisatie klaar zijn en het BC heeft laten weten klaar te zijn om over te nemen.

Wat betreft de afdeling Veiligheidsinspectie stelde het BC dat het op nadere mededelingen van de centrale regering wacht. Het BC heeft reeds vergaderd met het personeel van voornoemde afdeling. Wat betreft het gerezen probleem met een werknemer van deze afdeling werd besloten dat het BC later de minister zal informeren of het deze werknemer accepteert of niet.

Het BC gaf aan de minister de wens te kennen van Sociale Zaken de lijst te krijgen van werknemers die ontslag gekregen hebben. Om verbetering te brengen in de registratie van werknemers stelde het BC de minister voor de beschikking, verband houdende met het Centraal Arbeidsbureau, in te trekken. De wens werd ook geuit om toelating van buitenlandse werknemers te decentraliseren en dat de gezaghebber aangewezen wordt om in deze materie juridisch advies te geven.

Het BC was verder van mening dat advertenties in dagbladen waarin werknemers gevraagd worden, ook het aangeboden salaris moeten vermelden, terwijl verzoeken aan de overheid om buitenlandse werknemers toe te laten een betere omschrijving van het aangeboden werk moeten aangeven. Voorts voelt het BC de behoefte aan faciliteiten om buitenlandse werknemers te testen of zij geschikt zijn om het aangeboden werk te kunnen verrichten.

Het AVD-persbericht vermeldt nog dat minister Spencer akkoord is gegaan met het voorstel van het BC om het op Aruba te bouwen SVB-gebouw op een ander terrein te plaatsen, nl in de omgeving van het Oduberhospitaal en niet meer ten westen van het DOW-kantoor.



ORANJESTAD — Minister van Sociale Zaken en Arbeid Hubert Spencer die donderdag en gisteren een werkbezoek aan Aruba bracht, voerde ondermeer besprekingen met het voltallige bestuurscollege (zie foto).

In marihuana- zaak

VONNISSEN TUSSEN DRIE JAAR EN 3 MND

ORANJESTAD — De rechter deed vrijdagmorgen uitspraak in marihuana-zaak in maart, waarbij in een woning te San Nicolas op Aruba een partij van 88 kilo marihuana en op de Sint Maartense luchthaven in drie koffers van drie personen uit de Virgin Islands weer eens 55 kilo van het spul werden aangetroffen.

De man A.E. in wiens woning de marihuana werd aangetroffen werd conform de eis veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf met aftrek en verbeurd verklaring van het spul.

Beklaagde E.M. uit de virgin Islands kreeg 2 jaar en 9 maanden en eveneens verbeurd verklaring van marihuana en de drie koffers.

De eis tegen hem was 33 maanden. Het vonnis was ook conform de eis. Zijn landgenoot D.M. werd veroordeeld tot 2 jaar gevangenisstraf met aftrek, nadat de officier twee weken geleden 21 maanden had geeist.

De derde beklaagde uit de V.I., de 26-jarige V.E., tegen wie 21 maanden was geeist, kreeg drie maanden hechtenis en in onmiddellijke invrijheidsstelling.

De rechter vond dat in zijn zaak opzet niet bewezen was. Als laatste kreeg beklaagde S.T. uit Aruba 2 jaar en 9 maanden. Dit betekende dat ook hij conform de eis werd gestraft.

BUREAU VOOR LEVENS EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1-A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: 09.00 en 19.00; DAKOTA: (zat.: 19.00); 08.00 en 19.00; EMANUELKAPEL: 07.30; NOORD: (zat.: 19.00), 07.30 en 18.00; ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: (zat.: 19.00), 11.30 en 17.30; POS CHIKITU: 08.00; SAN NICOLAAS: (zat.: 19.30), 09.00 en 19.00; SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 06.30, 09.00 en 17.30; SAVANETA: (zat.: 19.00), 17.30; TANKI LEENDERT: 09.00.

TELEARUBA
ZATERDAG: 16.00 skate birds; 16.30 cult. en opvoeding progr. voor kinderen: E lenso di princesa Esmeralda Kristal; 17.00 childhood; 18.00 little Vic; 18.30 cartoons; 18.45 eng. nieuws; 19.00 telesistema; 19.15 RVD-progr; 19.30 disco'77 ; 20.00 telenoticias; 20.30 doc; 21.00 Baretta; 22.00 soap; 22.30 teleteatro: (film: The sex symbol).
ZONDAG
16.00 music and spoken world; 16.30 days of discovery; 17.00 sport; 18.45 eng. nieuws; 19.00 living tomorrow; 19.15 politiek progr: 19.30 eilandgebied Aruba; 20.00 telenoticias; 20.30 stars on ice; 21.00 police woman; 22.30 Matt Helm.

Eilands-personeel is maandag vrij

ORANJESTAD — Het BC van Aruba heeft besloten dat alle eilandsdiensten — voor zover de dienst het toelaat — maandag gesloten zijn. Dit houdt dus in dat eilandsambtenaren en arbeiders dit jaar toch nog hun tweede Pinksterdag vrijaf zullen hebben.



ORANJESTAD — In tegenstelling tot eerdere bezoeken is het bliksembezoek dat de Nederlandse ex-minister voor Antilliaanse Zaken, prof De Gaay Fortman, gisteren aan Aruba bracht om afscheid te nemen van het bestuurscollege, zonder demonstratie maar met een glimlach verlopen. Bij vertrek gistermiddag was BC-adviseur Betico Croes op de luchthaven aanwezig om de heer De Gaay Fortman een laatste warme "ayó" toe te wensen.

Moederdag-vieringen

ORANJESTAD — In vele clubs wordt morgen Moederdag met de nodige activiteiten gevierd.

In de POVA begint men morgenochtend reeds om tien uur en duurt het feest tot zes uur 's middags. Hierbij wordt opgetreden door een folkloristische groep met muziek van Channel Six. In Bucuti jachtclub begint de Moederdagviering morgenmiddag om één uur, terwijl tezelfdertijd ook in Club Suriname te San Nicolas Moederdag wordt gevierd.

Het buurtcentrum Noord — actief als altijd — viert morgen ook moederdag met een buurtcentrummoederverkiezing. In vele andere clubs op Aruba wordt morgen moederdag gevierd.

SPORTBOYS KLOPT RCA

ORANJESTAD — RCA kon gisteravond een voorsprong van 3-1 bij rust niet handhaven. In de tweede etappe liepen de jongens van Sportboys hard van stapel en schoten niet minder dan viermaal raak om de wedstrijd in 5-3 in hun voordeel te beslissen.

Maandag scholen dicht

ORANJESTAD — Van de stichting Katholiek onderwijs Aruba (SKOA) wordt vernomen dat maandag alle katholieke scholen van Aruba gesloten zullen zijn. Ook de openbare scholen blijven op Aruba gesloten. Zoals bekend heeft de regering de christelijke feestdag in onze christelijke gemeenschap — tweede Pinksterdag — veranderd van een vrije dag in een werkdag. In plaats hiervan wordt op carnavalsmaandag vrij gegeven. Bedrijven, zaken en kantoren zullen maandag gewoon geopend zijn.

"Ontvluchte kaper" zoek

Onderzoek politie levert niets op

ORANJESTAD — De onderzoeken van de politie naar een van kapers van het Avianca-toestel en die op Aruba het vliegtuig zou hebben verlaten en zich hebben verschanst in een woning aan de Totolicastraat, leverden niets in die richting op.

De luchthaven op Aruba werd donderdagavond na elf uur opgebeld door een onbekende man die zich opgaf als de kaper, die op Aruba was achtergebleven. Hij eiste een vliegtuig om hem te brengen naar een niet genoemde bestemming, anders zou hij de luchthaven opblazen. Door de politie werd extra bewaking rond de luchthaven ingezet, doch er werd niets meer van deze man vernomen.

Eerder op de avond verklaarden bewoners van een woning aan de Totolicastraat (in de omgeving van de luchthaven) dat een onbekende man bij het raam van de woning verscheen. De bewoners kregen de schrik en renden hun woning uit, waarna de onbekende man de woning binnenging. Bij aankomst van de politie werd niemand in de woning aangetroffen. Even later werd gemeld dat men een man met een witte baard en een witte tas had zien lopen op de Bucutiweg (eveneens in de omgeving van de luchthaven), doch ook ditmaal leverde een onderzoek van de politie niets op.

Verkiezing Miss Teenage Dakota

ORANJESTAD — In Centro de barrio y deporte Dakota vindt vanavond de verkiezing plaats van de drie finalisten van Dakota voor de Miss Teenage Aruba verkiezing.

De zes kandidaten die vanavond meedoen, zijn: Jeanine Jansen, Marlin Bermudez, Irene Lacle, Marieta Cuello, Sharine Jansen en Chandra Moengra.

De verkiezing begint om 9 uur, terwijl tot 3 uur in de ochtend gelegenheid tot dansen is met The heavenly Bodies en The Cryptus Confession.

Tijdens het feest zal tevens een moeder voor de Miss Teenage Aruba verkiezing gekozen worden.

Bewaking

TWEE VOORVALLEN HEBBEN de afgelopen weken weer eens duidelijk bevestigd, dat er zonder uitstel maatregelen genomen moeten worden opdat de betrokken diensten met behoorlijk materieel in de wateren rond Aruba toezicht kunnen houden.

Het eerste vooral vond enige tijd geleden plaats toen de politie aan boord van de Arikok (een landsdienst met vaartuig van eilandsdienst) bij de hotels twee vreemde boten opbracht onder "het toeziende oog" van enige gedeputeerden en de adviseur van het BC. De kapitein was intussen al "ongemerkt" aan land en had zich in een hotel geinstalleerd, waarbij wel niemand ooit te weten zal komen of deze kapitein ook nog "iets" aan land heeft gebracht.

Het tweede voorval had afgelopen week plaats, waarbij de actieve douanerecherche bij gebrek aan beter de Lago verzocht gebruik te mogen maken van een van zijn sleepboten om een jacht te achtervolgen, waarbij DÉ marihuanenvangst van de afgelopen jaren werd gedaan.

Uit bovenstaande blijkt wel duidelijk dat er niet alleen een controle en bewaking vanaf land moet zijn, maar dat de betrokken instanties ook de beschikking moeten krijgen over behoorlijke kustwachtvaartuigen waardoor op zee in de territoriale wateren gepatrouilleerd kan worden.

Wij geloven dat dit ook bijzonder belangrijk is, zeker wanneer wij in de naaste toekomst onafhankelijk worden.

Commentaar

Dupe

TERWIJL DE DOUANEPOST Aruba zich in een woonhuis, dat als kantoor werd ingericht moet "behelpen", is er nog steeds geen definitief begin met de bouw van het nieuwe douanekantoor op Aruba gemaakt. Wél staat dit nieuwe kantoor -- een investering van vijf miljoen gulden - de afgelopen dagen weer in het teken der belangstelling. Aan de vooravond van de statenverkiezingen klom de minister van Financien op een bulldozer, reed een muurtje omver en daarmede moest dan de bouw begonnen zijn.

Er waren toen echter nog geen tekeningen enz. klaar, terwijl het BC niet in wenste te gaan op de nieuwe wijze van bouwen op deelbestekken en het gehele plan ineens wenste te zien om de nodige bouwvergunningen te geven. Hierdoor konden de tekeningen pas begin april van dit jaar worden ingediend. Intussen duurt de "bekvechterij" voort, hetgeen wel te verwachten was nadat men dit gebouw "eventjes" aan de vooravond van de verkiezingen uit de grond had willen stampen. Hopelijk zullen de heren een dezer dagen met deze "bekvechterij" klaar komen en zorgen dat de douane nu zonder uitstel in een behoorlijke huisvesting komt.

Wat ons bij deze zaak erg bevreemdt, is dat we op Aruba zoveel aannemersbedrijven hebben, die sinds jaren hier gevestigd zijn, hun vast personeel hebben alsmede hun investering en dat nu ineens een firma van Curacao vestiging op Aruba vraagt omdat men opdracht heeft gekregen dit douanekantoor te bouwen.

Wij willen hierbij bijzonder duidelijk stellen dat wij totaal niets tegen het betrokken bedrijf hebben, waarvan de naam ons bij het schrijven van dit commentaar niet eens bekend is.

Waarom hebben Arubaanse bedrijven geen kans gekregen om in te schrijven, waarom helemaal geen aanbesteding - openbaar noch onderhands -- het doet erg vreemd aan, vooral als men daarbij als argument aanhaalt dat men door de versnelling van de bouw van dit gebouw de werkloosheid in de bouwsector mee wil helpen bestrijden. Neen, de bouw van het douanekantoor begint een nare politieke smaak te krijgen waarvan helaas Aruba de dupe wordt.

Pers

DE VOORZITTER VAN DE FTA is met het voorstel gekomen om ook de pers daadwerkelijk te betrekken bij de voorbereidingen voor de onafhankelijkheid door onder meer vertegenwoordigers van pers, radio en tv in diverse commissies op te nemen. Wij waarderen het dat de voorzitter van Aruba's grootste vakbond op deze wijze nog eens heeft willen benadrukken de belangrijke plaats die de pers in onze gemeenschap inneemt.

En toch geloven wij, dat de pers geen zitting behoeft te nemen in de commissies.

Immers de pers heeft in deze haar taak reeds vele jaren gedaan. Het is juist de pers geweest -- meestal bij gebrek aan behoorlijke oppositie -- die steeds weer naar voren bracht dat bv , onafhankelijkheid een zaak is, die zo maar eventjes geregeld kan worden, maar dat er sprake moet zijn van een behoorlijke voorbereiding door onder meer overleg en respecteren van elkanders overtuigingen. Toen de pers dit verleden jaar in commentaren schreef, werd gesteld dat wij tegen Aruba waren. Nu is men eindelijk (gelukkig) tot het inzicht gekomen, dat er een behoorlijke voorbereiding dient te komen en dat door de zaken met elkaar te bespreken -- ieder probleem is bespreekbaar -- men niet alleen verder komt maar er vooral een positieve basis voor een verantwoordde staatkundige toekomst kan worden gelegd.

De pers-dit is in het verleden herhaalde malen bewezen -- behoeft echt niet in commissies zitting te nemen, zij heeft bewezen ook zonder commissies haar taak te begrijpen en uit te voeren om op deze wijze een positieve bijdrage te leveren. En dan laten wij buiten beschouwing dat wanneer persvertegenwoordigers in dergelijke commissies zitting nemen men altijd geneigd is, als er wat "uitlekt" de pers hiervan de schuld te geven, terwijl anderzijds ook leden van de commissie niet zullen willen praten [illegible] daarentegen [illegible] praten - en in feite niets zeggen - - omdat de pers erbij zit.

Conferentie over onderdrukking van Joden in Rusland

WILLEMSTAD — Op een conferentie die van vijf tot zeven mei in Caracas werd gehouden, luisterden ruim 350 gedelegeerden uit Latijns-Amerika een rèsaa aan van dr Vladimir Lazaris, die vertelde over zijn ervaringen tot hij in november verleden jaar Rusland mocht verlaten.

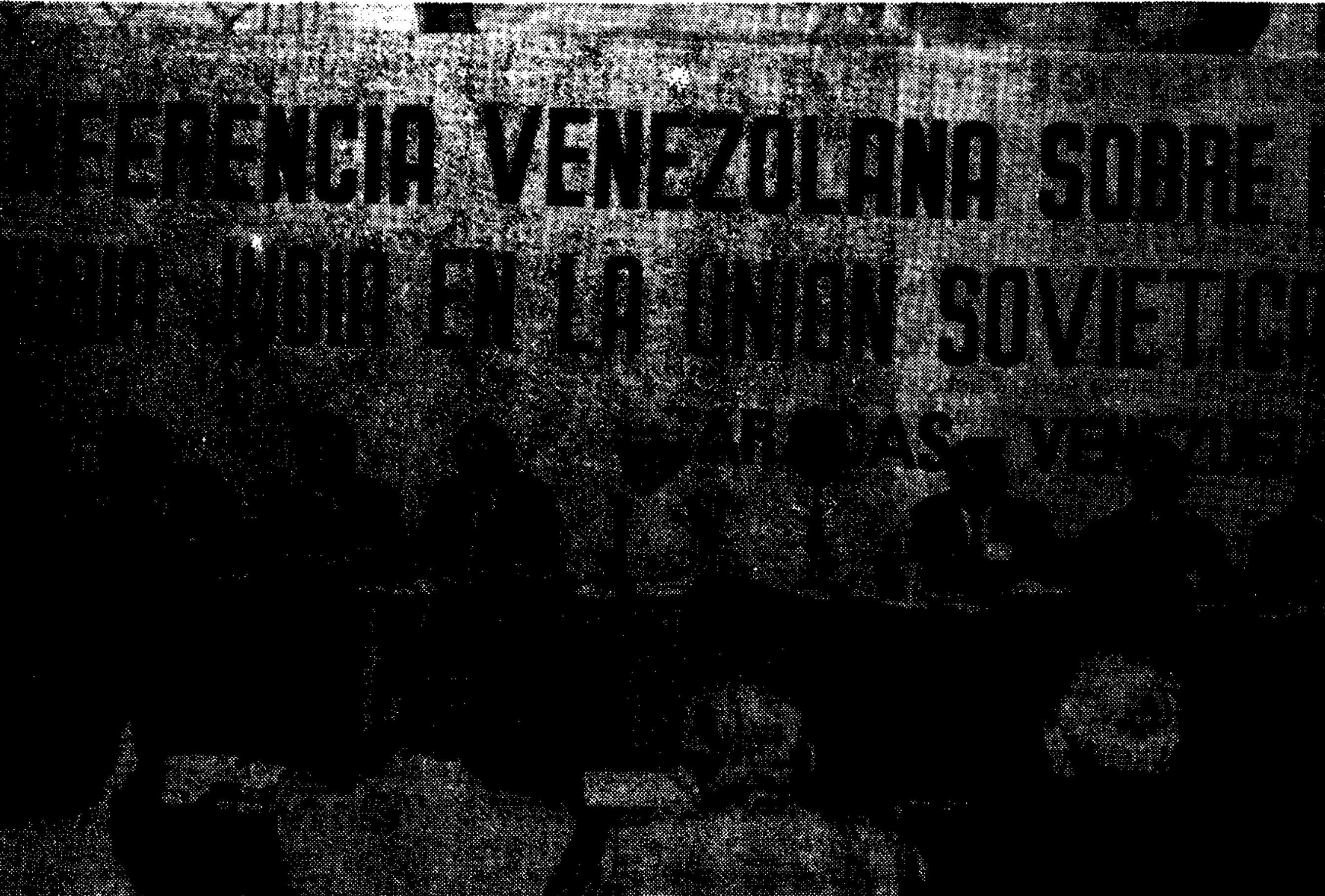
Volgens dr Lazaris worden de Joden in Rusland op alle mogelijke manier dwars gezeten en worden de andere bevolkingsgroepen opgehitst tegen de Joden. De Joodse cultuur wordt steeds harder de onderdrukt.

Om die reden wensen veel Joden het land te verlaten. Na de indiening van een officieel verzoek voor vertrek beginnen voor de aanvragers moeilijke tijden. Lazaris deed er zelf acht jaar over voordat hij zich verleden jaar weer bij kind en vrouw in Israel kon voegen.

Op de conferentie werd van Curacao deelgenomen door dr Ingvar Kristensen als afgezant van de Raad van Kerken van Curacao en de voorzitster van Amnesty International, mevrouw B.Krijger. Dr Kristensen liet de Amigoe weten dat de conferentie enkele indrukwekkende hoogtepunten had met name de geemotioneerde inzet van de grijze Amerikaanse negerleider, Dr Baynard Rustin, (vroegere medewerker van Ds Martin Luther King), die zijn beide dramatische betogen besloot met het zingen van enkele negrospirituals waaronder "Let my people go".

PREMIE

Een van de vragen die gesteld werden, was hoe de Joden in Rusland geholpen kunnen worden. In individuele gevallen kan dat zijn door middel van geld overmaken, [illegible] pikt de Russische staat 70% van het overmaakte geld in — maar een aantal joden heeft zijn leven aan die resterende 30% te danken. In het algemeen echter is het verlenen van directe effectieve hulp onmogelijk. Dan rest nog het middel om op hoog niveau pressie uit te oefenen, en daartoe stelde de conferentie namens heel Latijns-Amerika een resolutie op met een krachtige oproep aan onze regeringen en de Russische regering, en ook aan de Verenigde Naties en hun betrokken afdelingen. Het is eerder in de praktijk gebleken dat dit soort acties wel succes heeft; weliswaar succes van korte duur, maar het brengt de Joden er toch enige verlichting, en er mogen dan ineens weer een paar duizend het land uit.



WILLEMSTAD/CARACAS — Van rechts naar links: Mr Brenner - opperrabbijn van Caracas, Mgr Rodriguez - bisschop Caracas, dr Wladimir Lazaris - Israel, dr Ingvar Kristensen - Raad van Kerken Curacao, en de spreker dr Carlos Villalba. Tweede van links de bekende negerleider uit de US, dr Baynard Rustin.

MOEDERDAG -FM

WILLEMSTAD — Moederdag gaat ook bij Radio Korsow FM niet ongemerkt voorbij. Vanavond (zaterdag) wordt er al aandacht aan besteed om zeven uur in Spot, sport en spel, waarna de Eithel Bernabela show een speciaal karakter krijgt tot twaalf uur 's nachts.

De programma's van zondag staan nagenoeg allemaal in het teken van moederdag.

Trouw: desintegratie Antillen niet te keren

AMSTERDAM — Onder de kop Nederlandse Antillen schrijft Trouw vandaag het volgende commentaar:

Volgende week spreekt de Tweede Kamer met minister Van der Stee over de Nederlandse Antillen — een debat dat wel eens richtingbepalend zou kunnen zijn voor de onderlinge verhoudingen van de twee overgebleven rijksdelen uit het koninkrijk.

Er hebben zich in korte tijd heel wat ontwikkelingen voorgedaan die met elkaar voor een politieke stroomversnelling hebben gezorgd. Op Aruba wordt bij elke verkiezing het verlangen van de Arubanen bevestigd om zich staatkundig en economisch geheel los te maken van Curacao; er is een rapport van het Haagse Institute of Social Studies verschenen, waarin de onafhankelijkheid van een zo klein land als Aruba niet zonder meer als een hersenschim wordt afgewezen (als men het per se wil, dan is het mogelijk — zo zou de principiele conclusie van het rapport kunnen worden samengevat) en ook Curacao en de drie kleine Bovenwindse Eilanden (St Maarten, St Eustatius en Saba) vragen zich los van elkaar om een dergelijk rapport.

De desintegratie van de administratieve eenheid (de Nederlandse Antillen) is ingezet en het proces lijkt niet meer te keren. Afgezien van de praktische vraag of Nederland in staat zal zijn nog veel invloed te laten gelden in de onderlinge verhouding tussen de eilanden; het is ook principieel de vraag of Nederland zich nog moet inzetten om dat desintegratieproces te stuiten. Curacao en Aruba zijn op elkaar uitgekeken. De eilanden zijn bijna 350 jaar geleden alleen maar door een wonderlijke samenloop van omstandigheden in een verband samengebracht. En zelfs de gemeenschappelijke taal van het Papiaments is niet voldoende gebleken om tot natievorming te komen. Het is niet realistisch vertrouwen dat dat proces van eenwording opeens binnen 10 of 20 jaar zal baanbreken.

Minister Van der Stee heeft bij zijn orientatiebezoek aan de Antillen vorige maand een mooi succes behaald door het politieke isolement van de Arubaanse leider Betico Croes te doorbreken en hem met premier Rozendal van de centrale regering (en met andere politieke partijen) in gesprek te brengen. Dat is inderdaad een winstpunt, maar dan moet wel zonneklaar zijn dat dit gesprek niet een zoveelste poging wordt om een beslissing te ontwijken. [illegible] meet af aan duidelijk maken dat het om een interne Antilliaanse aangelegenheid gaat en als zodanig handelen. Nederland kan hoogstens wat technische hand- en spandiensten verlenen. Voor politieke bemiddeling tussen Curacao en Aruba is Nederland waarschijnlijk niet (meer) de eerst geroepene.

Als er bemiddeling nodig is, dan lijkt het verstandiger die eerder te verwachten en te vragen van een orgaan als de dekolonisatie-commissie van de Verenigde Naties of een soortgelijk orgaan van de organisatie van Amerikaanse staten. Het gaat om een lastig probleem en het is niet toevallig dat in de geschiedenis van de dekolonisatie de Antillen pas zo laat aan de orde komen.

Nederland moet wel vóór een gesprek begint, laten blijken dat het bereid is de problemen van de kleine eilanden (St Maarten, St Eustatius, Saba en misschien ook Bonaire) af te scheiden van de problemen van Curacao en Aruba.

Er is geen schijn van kans op, dat Aruba en Curacao, als ze eenmaal eigen wegen gaan, zich ook maar een ogenblik zouden bekreunen om het lot van de bewoners van die kleine stukjes rots, zo'n 800 kilometer noordoostelijk in de Caribische Zee. Zij kennen die mensen niet eens, maar zij zullen dan waarschijnlijk ook wel andere zorgen aan het hoofd hebben.

Er is voor deze gebieden waarschijnlijk geen andere oplossing dan dat Nederland uitspreekt, dat het op zeer lange termijn zich verantwoordelijk zal blijven voelen. Theoretisch zijn er misschien mogelijkheden om de Bovenwindse Eilanden in nieuw te vormen federaties samen te voegen met de in de nabijheid gelegen [illegible] van het Engelse [illegible] koloniale rijk. Gezien echter de slechte ervaringen, die met name de Engelsen hebben ondervonden met hun federatie-experimenten, is het realistisch uit te spreken dat er voor de Bovenwindse Eilanden geen oplossing bestaat en dat Nederland bereid is daarvan de consequenties te aanvaarden, aldus Trouw.

Verklaring over Moederdag, alg. ziekteverzekering enz.

RUBA-vrouw: 't is tijd voor meditatie

ORANJESTAD — In een verklaring van de vrouwenorganisatie van de politieke partij RUBA, ondertekend door mevrouw Mary Wever-Lacle, wordt een beroep gedaan op het Arubaanse BC om haast te maken met de invoering van de beloofde ziekteverzekering en de wet [illegible] en [illegible].

De RUBA [illegible] het [illegible] reeds [illegible] malen op [illegible] wetten [illegible] BC [illegible] om [illegible] wetten [illegible] komen.

Nu [illegible] minister [illegible] Sociale [illegible] als de [illegible] teerde [illegible] Volks[illegible] hebben laten weten, [illegible] zullen gaan tot invoering hiervan, hoopt de RUBA dat het BC niet zal wachten totdat de centrale regering met deze wetten zal komen om dan te gaan schreeuwen.

Men zal moeten zorgen dat nodige middelen te krijgen zodat deze ziekteverzekering zo spoedig mogelijk en op een eilandelijke basis kan worden ingevoerd.

Voor het echter zover is wil de RUBA de betrokken gedeputeerde eraan herinneren dat het volk en vooral de bejaarden nog steeds wachten op invoering van de wet die [illegible] van de dokterskaart [illegible] een recht maakt [illegible] plaats [illegible] een aalmoes [illegible] nu nog steeds het geval is.

Het [illegible] bijzonder [illegible] betrokken gedeputeerde [illegible] hebben [illegible] de gelegenheid [illegible] dat [illegible] niet [illegible] verliezen voor onze bejaarden door hen [illegible] neming te sturen om hun [illegible] in te schrijven, maar dat zij ook de belangen van de [illegible] ter harte hebben.

Tot slot verklaart de RUBA dat zondag Moederdag is, een dag voor meditatie en om zich af te vragen of men in het afgelopen jaar rechtvaardig is geweest ten opzichte van onze ouders. Het is te hopen — aldus de RUBA — dat deze meditatie de gedeputeerde voor Volksgezondheid ertoe zal bewegen om de ziekteverzekering en wet op vrije dokterskaart en onderstand zo spoedig mogelijk in te voeren.

De RUBA-verklaring besluit met een gelukwens aan alle moeders van Aruba in verband met Moederdag.

Gemeente-ochtend VPG

WILLEMSTAD — De Verenigde protestantse gemeente (VPG) houdt op zaterdag 20 mei een gemeente-ochtend in clubhuis de Oleander. Deze ochtend is zoals doen gebruikelijk bedoeld voor hen die zich op de hoogte willen stellen van het kerkelijk reilen en zeilen.

Bijzondere aandacht zal worden gegeven aan de komende vergadering van de synode der Antilliaanse verenigde kerk. Speciale gast is dominee G. [illegible], de koopvaardijpredikant. Zo meldt het kerkorgaan Gids tot eenheid.

Mama

E bunita dita di mama
nos ta junta pa celebrá
y nos tur ta canta na coro
e palabranan di amor

Mama, dushi mama
e palabranan ta poco
pa nos expresá
e sentimento tan inmenso
di su jiunan tantu stimá

Un plegaria nos ta pidi
pa nos mama goza mas
na Dios nuestro señor
oraciones cu fervor

Konsede nos señor
e gracia bendita
pa nos mama por goza
di nos [illegible] amor
di su jiunan tanto stimá.

LOLA AMASIA

Curazon di un mama

Bon braza [illegible] tabata sinta
Bela bola den [illegible] kla
Dos joven [illegible]
Di [illegible] a [illegible]
Pidimi tur loke bo curason ta desea
Y e doncella [illegible] y jaloers
A sintiele dono di su amante
Y koe un [illegible] diabolika
A contesta... tur.. tur kos?
Si hasta [illegible] di mi Mama

Mi no kier su prendanan
Mi kier su [illegible]
E jovei ingrato koe furia a bai
Ranka curazon for di e pecho maternal
Pa kumpli su promesa exagera

Na caeda sin [illegible]
Biniendo bek [illegible]
E la dal [illegible]
E curazon [illegible] di tera a puntra?
[illegible]

BORIS HALLE

MADRID — In Pamploma is een aanslag gepleegd op een jeep met met politie. Een lid van de guardía civil verloor het leven; drie van zijn collega's werden gewond. Hoewel uit volgauto's op de plegers van de aanslag is geschoten, konden [illegible] ontkomen. De toestand van [illegible] van de gewonde agenten w[illegible] ernstig genoemd.

Dominguito-formatie faalt op middenveld

"Papie" Martina stuwt Jong Colombia naar zege op Centro

WILLEMSTAD — Centro Dominguito probeerde gisteravond slechts in de begin- en deslotfase, totaal een twintigtal minuten, zijn offensieve plannen ten uitvoer te brengen. Tegenstander Jong Colombia/Winkel & Zonen kreeg daardoor een zee van tijd om zich op de aanval te concentreren. Dit deed het dan ook almet als resultaat twee doelpunten en ettelijke andere doelkansen die niet benut konden worden. De verdediging van Jong Colombia kreeg tussen de begin- en slotfase relatief erg weinig werk te verzetten en Centro zou de wedstrijd waarschijnlijk doelpuntloos hebben afgesloten indien keeper Carlos Bernadina beter had uitgekeken bij het uitgooien van de bal.

De overwinning van Jong Colombia was in alle opzichten verdiend. Met de in steeds betere vorm gerakende routinier Papie Martina als motor en spelopbouwer kwamen de Jong Colombianen tot sterk spel aan het front. De Boca-ploeg kwam echter pas op dreef na een tiental minuten spelen waarin Centro juist de actiefste was geweest wat de aanval betreft. De Dominguito-formatie lanceerde in deze minuten attaque na attaque en forceerde drie hoekschoppen achter elkaar. Hierna moest Centro zijn pogingen praktisch volkomen staken, omdat de activiteiten van de Boca-ploeg aan het front de nodige aandacht opeisten. Bovendien bleek hierna al gauw dat Centro een sterke man miste op het middenveld. Papie Martina van Jong Colombia was de man die het spelbeeld bepaalde op het middenveld. Hij dirigeerde de aanvalsacties voornamelijk via de rechtervleugel waar Ibi Martina en Peng Peng Zimmerman opereerden. Dat deze taktiek goed gekozen was, bleek wel uit het feit dat de twee doelpunten uit deze hoek kwamen. Peng Peng Zimmerman maakte namelijk beide, in de 13de en 62ste minuut. Legio andere kansen gingen verloren; in de tweede helft vooral veroorzaakten de Boca-voorwaarten chaotische toestanden voor het heiligdom van keeper Carlos Arion, resulterend in o.a. een indirecte vrije trap dicht bij de rand van het doelgebied.

Centro kreeg zijn doelpunt in de 30ste minuut van de eerste helft. Doelman Bernadina gooide slordig uit waardoor Gachi Steenbaar de bal kon bemachtigen en zonder enige moeite kon scoren.

Met de overwinning nam Jong Colombia revanche voor de in de eerste ronde geleden 0—1 nederlaag tegen Centro. De Boca-ploeg klom tevens naar de derde positie met 9 punten uit een gelijk aantal wedstrijden. Behalve Sithoc en Victory Boys die 8 wedstrijden hebben gespeeld en Jong Holland — in verband met zijn deelname aan het Concacaf-toernooi — slechts 7, hebben alle andere clubs 9 wedstrijden achter de rug. Sithoc en Victory Boys spelen morgen hun negende wedstrijd. Een bijzonder interessante ontmoeting aangezien het nog niet duidelijk is waar de scheiding kopgroep-middennoot ligt of zal komen te liggen.

Menotti heeft 22 nog niet bij elkaar

BUENOS AIRES — Met nog drie weken te gaan, heeft de Argentijnse bondscoach Cesar Luis Menotti nog steeds niet de definitieve lijst met de namen van de 22 spelers gepubliceerd, die zullen uitkomen in het toernooi om het wereldkampioenschap. Menotti zei, dat 25 spelers nog een kans maken om in de uiteindelijke selectie van 22 te worden uitverkoren. Achttien spelers zijn momenteel in een trainingskamp. De Argentijnse oefenmeester is zeker van hun deelneming, de resterende zeven zijn of geblesseerd, of verkeren in het buitenland. Mario Kempes is de enige gastarbeider — hij voetbalt voor Valencia — tot nu toe die de groep van Menotti kan vergezellen. De 18 spelers, waarvan Menotti zeker is, zijn: doelverdedigers: Ubaldo Fillol (River Plate), Hector Baley (Huracan) en Ricardo Lavalpe (San Lorenzo). verdedigers: Alberto Trantini (Boca Juniors), Daniel Passarella (River Plate), Luis Galvan (Talleres de Cordoba) en Jorge Olguin (San Lorenzo). middenvelders: Americo Gallego (Newells Old Boys), Ruben Galvan (Independiente), Osvaldo Ardiles (Huracan), Daniel Valencia (Talleres de Cordoba), Ricardo Villa (Racing) en Norberto Alonso (River Plate). aanvallers: Rene Housemann (Huracan), Daniel Bertoni (Independiente), Leopoldo Luque (River Plate), Mario Kempes (Valencia) en Oscar Ortiz (River Plate).

UEFA-beker

DEN HAAG — PSV is de tweede Nederlandse vereniging die in het bezit is gekomen van de UEFA-beker. Feyenoord ging de Eindhovenaren voor in 1974 toen Tottenhamhotspur in twee wedstrijden moest buigen: 2—2 en 2—0. Sinds het seizoen 1971/72 heeft dit toernooi de naam van UEFA-beker gekregen. Daarvoor was het de Jaarbeurssteden-beker. De winnaars zijn:
1955/58: Barcelona
1958/60: Barcelona
1960/61: AS Roma
1961/62: Valencia
1962/63: Valencia
1963/64: Real Zaragossa
1964/65: Ferencevaros
1965/66: Barcelona
1966/67: Dynamo Zagreb
1967/68: Leeds United
1968/69: Newcastle United
1969/70: Arsenal
1970/71: Leeds United
1971/72: Tottenhamhotspur
1972/73: Liverpool
1973/74: Feyenoord
1974/75: Borussia Moenchengladbach
1975/76: Liverpool
1976/77: Juventus
1977/78: PSV.



ORANJESTAD — Met het hijsen van de vlaggen voor het Holiday Inn Aruba werd gistermorgen -- met de gebruikelijke vertraging -- de 35ste Lions districtsconventie geopend. Hierna gingen de diverse districten in Holiday Inn en Aruba Caribbean hun werkvergaderingen houden. De dames kregen in Americana hotel een goedverzorgde show van Aruba Trading en Spritzer en Fuhrmann. Gisteravond genoten de gasten van de carnavalshow in Holiday Inn. Hedenmorgen werd een slotvergadering gehouden van alle Lionsclubs van Venezuela en de Antillen. Vanavond wordt de conventie besloten met een galabal en hulde aan de nieuwe gouverneurs in Caribe club.

Flamingo dankbaar

WILLEMSTAD — Bij de Curaçaose Flamingo korfbalclub is men dankbaar voor de op Aruba ondervonden gastvrijheid toen men daar laatstelijk op bezoek was.
Op het zustereiland heeft men een nederlaag moeten incasseren, verder speelde men éénmaal gelijk, en boekte men twee keer winst tijdens het drukke korfbalprogramma dat men afwerkte.

Bijzonder erkentelijk is Flamingo Gerarda en Silvio Lopez als bestuursleden van Arukorf. Ook de besturen van de andere clubs, waarvan het ontmoet heeft is men dankbaar, evenals de heer Duncan van de ALM. Wat de wedstrijden betreft volgen hier de resultaten: Flamingo-Arukorf: 2-1, Strea di oro-Noordmaster 1-1, Arukorf-Strea di oro 0-5, Flamingo-Caribbean Stars 3-0, Arukorf-Victoria 1-0; Flamingo- Strea di oro: 0-1, Strea di oro-Caribbean stars: 8-0, Flamingo-Noordmaster: 1-1.

Flamingo viert ook Moederdag. Dit gebeurt vandaag, 13 mei; om twaalf uur vannacht kiest men de moeder van het jaar.

Cursus volleybaltellers en scheidsrechters

WILLEMSTAD — Het ligt in de bedoeling van de Curaçaose volleybalbond om zo spoedig mogelijk een cursus te organiseren voor volleybalscheidsrechters en voor tellers. Dit gebeurt in samenwerking met de Curacaose sport federatie CSF. Belangstellenden kunnen zich in verbinding stellen met de heer Geoffrey Goede (tel. 37411).

Cuvobo-cursisten naar cursus in VS

WILLEMSTAD — In de eerste week van juli gaan de heren Ramiro Hart en Jossy Martina voor de Curaçaose volleyballbond (CUVOBO) naar de VS toe. Zij kunnen daar namelijk een twee weken durende coaching course volgen.

Record aantal landen bij W.K. zwemmen

BERLIJN — Aan het toernooi om de wereldtitels zwemmen, waterpolo, schansspringen en kunstzwemmen neemt een recordaantal landen deel. In totaal hebben 56 landen hun vertegenwoordigende ploegen gemeld. Dat is een record. Bij de premiere, in 1973 Belgrado waren er 48 landen, in 1975 in Cali slechts 39. Door de FINA zijn al de inschrijvingen voor het toernooi, dat van 18 tot 28 augustus in West-Berlijn wordt gehouden, geaccepteerd. De deelnemende landen zijn: Antillen, Egypte, Argentinie, Australie, Belgie, Brazilie, Bulgarije, Costa Rica, Tsjechoslowakije, Denemarken, Oost-Duitsland, Dominikaanse Republiek, Ecuador, Finland, Frankrijk, Groot-Brittannie, Griekenland, Indonesie, Iran, IJsland, Israel, Italie, Jamaica, Japan, Joegoslavie, Maagdeneilanden, Canada, Colombia, Cuba, Koeweit, Maleisie, Mexico, Niew-Zeeland, Nederland, Nigeria, Noorwegen, Oostenrijk, Panama, Polen, Portugal, Puerto Rico, Roemenie, Zweden, Zwitserland, Spanje, Taiwan, Thailand, Tunesie, Turkije, Sovjet-Unie, Hongarije, Uruguay, Verenigde Staten, Luxemburg en West-Duitsland.

Hongerije met 19 spelers naar WK

BOEDAPEST — Lajos Barotti, de trainer van het Hongaarse elftal, zal met slechts negentien spelers naar het toernooi om het wereldkampioenschap in Argentinie afreizen. De Hongaarse coach gaf wel een definitieve lijst van tweeentwintig geselecteerde spelers op, maar drie van hen blijven (ter beschikking) in eigen land achter. De drie, doelman Kovac, verdediger Toth en aanvaller Fueloep, maken ook de laatste voorbereidingsfase van het nationale team niet mee. De Hongaren reizen op eerste Pinksterdag naar West-Duitsland, waar twee dagen later in Landersheim Tunesie als tegenstander fungeert. Op 24 mei wordt in Londen tegen het Engelse elftal gespeeld en op 27 mei wordt de voorbereiding afgesloten met een ontmoeting tegen en in Sochaux. De negentien spelers voor Argentinie zijn: doel: Gujdar en Meszaros; achter: Toeroek, Balint, Rab, Martos, Kocsis, Kereki en G.Toth; midden: Nyilasi, Pinter, Zoombori, Halasz en Csapo; voor: Fazekas, Toeroecsik, Nagy, Varadi en Pusztai. reserves: Kovac (doelman), A.Toth (verdediger) en Fueloep (aanvaller).

CLTB-X-toernooi

WILLEMSTAD — Max Paula, Frank Hoyer Lesley Coco, en Edgar Leito hebben de semifinale bereikt van het heren B tennis X-toernooi. In de afgelopen week werden de dames en heren B en C X-toernooi verspeeld. In de kwartfinale schakelde Edgar Leito, Huberto Hoevers met 7-5 en 6-1 uit. De veteraan Frank Hoyer versloeg eveneens in drie sets de jongere Fernando Minguel met 3-6, 6-3 en 6-2. Max Paula won van Marcel Geemert met 7-5 en 6-0. De twee jeugdige spelers Lesley Coco en Harvey Thodé moesten elkaar bekampen. Maar Harvey moest het hoofd buigen voor Lesley in drie sets.

Hedenmiddag om half vier op de banen van C.S.C. komen tegen elkaar uit in de semifinale herenenkel Lesley Coco tegen Edgar Leito, en om 5 uur Max Paula tegen Frank Hoyer. In het herenenkel C komen tegen elkaar uit Mark Ekkers Jr. tegen B.Herlaar en Vadres tegen Hans Toussaint. In het damesenkel C Mary v/d Burgh tegen Mia Rademaker en Liesbeth Douglas tegen Nel Jansen. Zondagmiddag om half vier worden de finales dames- en heren C-klasse gespeeld en om 5 uur de heren D op de banen van C.S.C. te Damacor.

Sport op tv

WILLEMSTAD — TeleCuracao zendt zondagmiddag tijdens zijn sportprogramma van drie uur de finale-wedstrijd uit tussen Anderlecht uit Belgie en Austria Wien uit Oostenrijk, waarbij de inzet was de Eurocup II. Na afloop van dit onderdeel wordt er ditmaal geen ander sportprogramma uitgezonden, maar een speciaal Moederdagprogramma, dat rond vijf uur aanvangt. Rond half zeven tenslotte komt Gonzalo Cuales aan het woord om de uitslagen van de plaatselijke sportwedstrijden van het weekeinde te geven.

Trappers-bestuur

ORANJESTAD — Sportvereniging Trappers koos onlangs een nieuw bestuur onder voorzitterschap van Frido Croes. Het bestuur is verder als volgt samengesteld: onder-voorzitter Antonio Werleman, secretaris Francisco Chirino, 2e secretaris Betty Dane, penningmeester Max Werleman, en commissarissen Milo Ras, Amable Henriquez, Cholin Werleman, Fabiano Croes, Jacobo Rasmijn, Siro Hernandez, Efrain Croes en Edi Werleman

Fighting Mack weer in de ring

ROTTERDAM — Fighting Mack, de oud-Europese kampioen boksen in het zwaarweltergewicht, zal maandag 29 mei in het sportpaleis Ahoy opnieuw een come-back maken. De tegenstander voor de Antilliaan, op wie zijn manager erg weinig greep heeft, is nog niet bekend. De hoofdpartij van de laatste profwedstrijden van dit seizoen in het sportpaleis Ahoy gaat tussen de halfzwaargewichten Rudi Koopmans en de Westduitser Leo Kakolewicz. Het gevecht is afgesloten op tien ronden. In totaal staan vijf proefgevechten op het programma.

TOULOUSE — Frankrijk heeft in een oefenwedstrijd het voetbalelftal van Iran, Nederlands eerste tegenstander in Argentinie, met 2-1 verslagen. De ruststand van de wedstrijd in Toulouse was 1-0 voor Frankrijk. Het scoreverloop was: 13. Gemmrich 1-0, 46. Rowsjan 1-1, 67. Six 2-1.

In Caracas

Cur. referee bij titelgevecht

WILLEMSTAD — De heer Stanley Coffie moest gisteravond naar Caracas vertrekken, waar hij morgen als referee zal fungeren bij titelgevecht tussen Ricardo Estupinan en Luis Lumumba Estaba. Hij gaat in de plaats van de heer heer Siegfried Hart. Zo blijkt uit een communique van de Curacaose boxbond waarvan de heer C. Rijnschot de voorzitter is.

Genoemde bond was uitgenodigd om een referee aan te wijzen. De heer Hart echter kon op voor de bond aanvaardbare redenen de uitnodiging niet aanvaarden. Zo werd de heer Coffie gevraagd deze taak op zich te nemen. Het bedoeld gevecht zal via Canal 10 van Radio Caracas rond half tien te volgen zijn. De bond hoopt daarmee een bijdrage te leveren tot bevordering van de bokssport.

Degenen die belangstelling hebben om als scheidsrechter op te treden bij bokspartijen kunnen zich in verbinding stellen met leden van de bonksbond om een inschrijfformulier te krijgen. Binnenkort zal er een bijeenkomst worden gehouden met alle officials op boksgebied en allen die daarvoor interesse hebben.

Subsidie aan RCA en JH

Sportminister blijft stil

ORANJESTAD — Naar de Amigoe verneemt hebben de besturen van Jong Holland (Curacao) en RCA (Aruba) een maand geleden de minister voor Sportzaken Rogers benaderd met het verzoek subside te verlenen in verband met deelname aan de Concacaf-wedstrijden. De voorzitter van RCA John Merry-weather zou een afschrift van dit verzoek aan minister van Financien Max Croes hebben overhandigd.

Het vreemde is dat Jong Holland noch RCA-had eergisteren nog contact met Jong Holland - taal noch teken van de minister voor Sportzaken heeft vernomen.

FC Brugge in verdediging gedrongen

Liverpool wint finale Eurocup landskampioenen

LONDEN — Liverpool heeft zich in de historie van de toernooien om de Europese beker voor landskampioenen op gelijke hoogte geplaatst met AC Milan, Benfica en Internazionale. Woensdagavond wonnen de pupillen van coach Bob Paisley in het met 92.000 toeschouwers gevulde Wembleystadion van Londen de eindstrijd met 1-0 van FC Brugge. Daardoor behield Liverpool de belangrijkste trofee in het internationale clubvoetbal. Kenny Dalglish was de grote man bij de Engelsen door in de 64e minuut het beslissende doelpunt te maken.

De overwinning van Liverpool mag dan gering van grootte zijn, de uitslag was meer dan verdiend. FC Brugge, dat was gehandicapt door het ontbreken van de geblesseerde Courant en Lambert (bij Liverpool kwamen Smith en Heighway niet in de basisopstelling voor), moest zich vrijwel de gehele wedstrijd tot verdedigen beperken en hopen op succes bij een van de counters. De Belgen kregen echter vrijwel geen kans van de solide Liverpooldefensie, waarin laatste man Thompson zijn directe tegenstander Simoen volledig in zijn greep had.

Direct na het eerste fluitsignaal van de Nederlandse scheidsrechter Charles Corver maakte Liverpool zijn bedoelingen duidelijk. Als een wals stoomden de Engelsen keer op keer op het doel van de Deen Jensen uiterst bekwaam verdedigde doel af. Met name Fairclough, de jarige Case en Dalglish verschenen herhaaldelijk in het Belgische strafschopgebied, waar de Oostenrijkse international Krieger als organisator optrad.

Coach Ernst Happel had voor een verrassing gezorgd door de Hongaar Lajos Ku op te stellen in plaats van de algemeen verwachte Verheecke. Het belangrijkste wapen van de Belgen, die zaterdag op eigen veld een oefenwedstrijd tegen het Nederlands elftal spelen, tegen de Engelse aanvalsmachine was de buitenspelval. Het bleek in de eerste helft een afdoende afweermaatregel.

In de 25e minuut gaf McDermott een schitterende voorzet, die voor Kennedy bedoeld was. De bal belandde daar ook wel, maar de vallende De Cubber had de baan van de pass veranderd. Daardoor zag Kennedy zijn schot voor het doel langs verdwijnen. Even leek de strijd een onaangenaam karakter te krijgen. Corver, geassisteerd door Berrevoets en Wellinga, moest binnen vijf minuten twee gele kaarten uitdelen om orde op zaken te stellen. Eerst liep Case tegen het geel aan wegens ongeoorloofd aanvallen van Maes, even later kreeg Van der Eycken de gele kaart wegens een overtreding tegen Case. Twee weken geleden haalde Corver in hetzelfde Wembleystadion het ongenoegen van de Engelse voetballiefhebbers op zijn hals door slechts geel uit te delen aan enkele Braziliaanse spelers in de oefenwedstrijd tegen Engeland, waar rood niet zou hebben misstaan.

Acht minuten voor rust werkte de buitenspelval van de Belgen eens niet goed. Twee Engelsen stormden op Jensen af, maar de Deen kwam op tijd zijn doel uit en wist de bal weg te werken. Vervolgens schoot Souness van afstand over. Kort voor de pauze moest Jensen nog enkele malen in actie komen bij een doorbraak van Fairclough en een kopbal van Hansen.

In de tweede helft bleef Liverpool komen. Na drie minuten leek Liverpool dan toch de leiding te nemen toen Dalglish ongehinderd op Jensen af kon gaan. De blonde Deen bleef opnieuw meester van de situatie. Hij ving het schot met zijn lichaam op, met als gevolg dat hij minutenlang luttte te kort kwam. Jensen kreeg niet zo veel tijd om op adem te komen. Liverpool gunde hem geen rust. Juist toen de eerste vervangingen hadden plaatsgevonden (Happel zette Sanders in voor Ku en Heighway verdrong bij Liverpool Case) kwam de lang verwachte treffer van Liverpool. Kenny Dalglish ving de bal op aan de rechterkant van het veld, Leekens kon hem net niet meer de voet dwars zetten en de uitgelopen Jensen had dit keer het nakijken: 1—0. Dit was het sein voor een massale hospartij van de Liverpoolsupporters op de tribunes.

De overwinning van Liverpool kwam nog twee keer in gevaar. Nadat Volders nog Maes was komen vervangen, kreeg Simoen eindelijk in de 33e minuut een goede schietkans. Thompson stopte de bal echter op de doellijn. Vijf minuten later kwam Cools op rechts gevaarlijk opzetten. Hij leverde evenwel een foutieve voorzet af en de Engelse verdediging kon ingrijpen.

In de resterende tijd bleek FC Brugge niet bij machte iets terug te doen. Liverpool behoefde zich niet erg meer in te spannen om de beker veilig te stellen. In de 97e wedstrijd voor het toernooi om een Europacup (Liverpool is al veertien jaar zonder onderbreking op dit terrein actief) boekten de Engelsen hun 56e overwinning. Tweemaal werd de UEFA-beker veroverd (een keer tegen FC Brugge), nu siert ook de belangrijkste Europacup voor de tweede keer de prijzenkast van Liverpool.

Gewichtheffen: Curacao-Aruba

WILLEMSTAD — In het Shell werknemers recreatie-centrum begint zondagmorgen om half elf gewichthefwedstrijd tussen Aruba en Curacao om uit te maken wie er naar de Middenamerikaanse en Caribische (CAC) spelen te Medellin zal gaan. Om kwart over negen begint het wegen van de deelnemers. Op hen wordt een beroep gedaan op tijd aanwezig te zijn omdat men op tijd met de wedstrijd wil beginnen.

NABFE oefent voor uitzending naar Medellín

WILLEMSTAD — In het kader van het voorbereidingsprogramma van de NABFE voor de uitzending naar Medellin wordt 19-21 mei het derde trainingskamp gehouden op Curacao voor de beide basketball-selecties, dames en heren, onder leiding van dr Billick, head coach van het Springfield College, V.S. DAMES: 19 mei 20 uur Antilliaanse selectie vs Selectie Curacao; HEREN: 21.15 uur Ant. selectie vs Sithoc; HEREN: 20 mei 20 uur Ant. selectie vs Dragons; DAMES 21.15 uur Ant. selectie vs Cur. selectie. Het programma ziet er verder als volgt uit:

25 mei Aankomst University of Mains (heren) 26 mei Amerika vs Curacaose selectie 27 mei Amerika vs Antilliaanse selectie, 28 mei Amerika vs Antilliaanse selectie, 30 mei Amerika vs Sithoc.

31 mei Vertrek naar Aruba. 2 en 3 juni wedstrijden tegen de Antilliaanse selectie heren op Aruba. 2-4 juni 4e trainingskamp op Aruba voor beide selecties, dames en heren. 5 juni Aankomst University of Mississippi (dames) 6 juni Amerika vs Curacaose selectie. 7 juni Amerika vs Dragons versterkt; 9 juni Amerika vs Curacaose selektie. 10 juni vertrek naar Aruba. 10 juni aankomst University New York All Stars team „St Martha" (dames) 10 juni Amerika vs Silektie Curacao 11 juni Amerika vs Dragons; 12 juni Amerika vs Curacaose selektie. 13 juni vertrek naar Amerika 15 juni vetrek Antilliaanse selekties naar St. Domingo om daar te trainen met o.a. de selekties van St. Domingo. Er wordt elke dag wedstrijden verspeeld. 28 juni terugkomst uit St. Domingo 30 juni vertrek naar Medellin.

Pinksteren is onze Moederdag

Dr Harmen Geurs

WIJ GAAN PINKSTEREN vieren, en dit jaar valt die viering samen met Moederdag. Het komt voor dat ... mensen zó naar Moederdag toeleven, dat zij vergeten dat het 'ook nog' Pinsteren is. De Heilige Geest is immers zo veraf, zo ongrijpbaar, maar Mama is dichtbij, is vlees en bloed. Het hemd is nader dan de rok; zij die mij de luier omdeed is voor mij tastbaarder dan zij die mij het bruiloftskleed omdoet. Dus wat dat betreft moet niemand de vergeters van Pinksteren meteen rangschikken onder de vergeters van God, maar onder de leggers van verkeerde prioriteiten.

Maar er is wat anders, en dat moet niet vergeten worden. Je behoeft een bepaalde feestdag niet altijd te vieren, en zeer zeker behoef je hem niet zo te vieren als iedereen hem viert, maar je moet wel het wezen van het feest in je hebben. De Heilige Geest mag dan voor ons veraf lijken, en ongrijpbaar zijn, toch is hij meer vlees en bloed dan Mama. De Heilige Geest is vlees en bloed geworden in de Christus. In Hem komt de Heilige Geest dichtbij, en wordt Hij grijpbaar. Opeens blijkt het mogelijk om de Geest te raadplegen, door bijvoorbeeld in het holst van de nacht naar Jezus te gaan, en te horen: 'Zo lief heeft de God de wereld gehad dat Hij zijn eniggeboren Zoon heeft gegeven'.

GEEST EN LIEFDE

Grijpbaar wordt de Geest wanneer wij beleven dat Gods Liefde de Heilige Geest zelf is, en dat het die Geest is die de Christus in de Maagd Maria heeft verwekt. Jezus is een geschenk van de heilige Liefde. De Man van Smarten die ons heeft verlost dankt zijn bestaan aan de Heilige Geest.

Is dit abstrakt, en dus toch weer ongrijpbaar? Niet wanneer wij inzien dat de Geest in het dagelijkse leven telkens weer lichamelijke gestalten aanneemt, zoals Hij eens in het geval van Jezus heeft gedaan. Hij kan zijn in u en mij, en daar een gestalte van liefde aannemen zodat wij krachtig worden in het werk van de heer.

GESTALTEN

Eendrachtig waren de gelovigen bijeen op de dag van het eerste Pinksterfeest. De Liefde van God nam in hen de gestalte aan van eendracht, daardoor waren zij bijeen. Wij zijn ook bijeen, maar dan hoofdzakelijk om de Dia di Mama te vieren, want daar komt het in de praktijk wel op neer.

(Hoewel ik mij afvraag of er veel Mama's zullen zijn die zittend in bed, en met een verheerlijkte glimlach zich laten bedienen, zoals de advertenties willen). Best, laat Mama in die belangstelling het middelpunt zijn, zij verdient het. Maar zijn haar liefde, haar zorg voor het gezin, en al die andere moederdeugden dánóók geen gestalten die de ene grote Liefde aanneemt, en die de Bijbel: heilige Geest noemt?

MAMA

Uit onze Mama werden wij wat wij zijn: kinderen van vlees en bloed, zoals Jezus uit Maria is geworden wat Hij was: een Verlosser van vlees en bloed. Ik bedoel dit: de viering van Moederdag behoeft de Pinkstserviering niet in de weg te staan, integendeel: het ene kan liggen in het verlengde van het andere. Zo moet het ook zijn: het stoffelijke moet altijd liggen in het verlengde van het geestelijke, de adem van de Schepper moet altijd in de aarde kunnen blazen. Feestvieren is een kunst (echt léven is ook een kunst, één die lang niet iedereen machtig is!) De hele kunst bestaat hieruit, om Geest en stof te laten samenvallen.

GEEST EN MAMA

Pinksteren en Moederdag, twee kanten van één en dezelfde zaak. De Heilige Geest, de Kerk die onze moeder is, en... nu ja, en: Mama. Wat een feest om dat allemaal tot één geheel te maken! Wat een feest om God te vinden in alles, en in allen, in Mama voor die bijzondere dag speciaal! Wat een kans om eens uit de zo langzamerhand toch wel banale eet-en-drinksfeer te breken, en eens feest te vieren zoals het een denkend mens past. Kijk Mama eens aan: misschien brandt er een vuur in haar hart dat je nooit op haar hoofd zult zien, maar dat er is, een Licht van de Geest - voor jou!

Pinksteren is onze Moederdag, eigenlijk altijd geweest!



WILLEMSTAD — Op initiatief van Marieta Melfor en de soos-leden zelf heeft men deze week Moederdag gevierd in Buurtcentrum Groot Kwartier, waarbij de visueel gehandicapten de dames, die elke week belangeloos zich beschikbaar stellen voor deze soos bijeenkomst, in het zonnetje zetten.

Zo werd er een Moeder gekozen, maar voor het zover was had Julio Dortalina in zijn openings-toespraak al duidelijk waarom het ging. Door Dolores Snijders werd een toepasselijk lied gezongen en verder werd er gedeclameerd.

Tot Moeder van de blinden werd gekozen Jeanette Rojer, die ook een ruiker bloemen in ontvangst mocht nemen (zie foto).

Donaties Centr. bank 115 mille

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van de herdenking van zijn 150-jarig bestaan heeft de directie van de Centrale Antilliaanse bank een aantal donaties gegeven op Aruba en Curacao. Dit gebeurde door directeur J.G.J. van Delden.

Op Aruba werd een totaal bedrag van 45 mille aan donaties gegeven en wel van FAVI (blindenzorg), stichting voor Hulp aan slechthorenden Aruba, St Martinus stichting stichting Drecha cas, Alida Lampe fonds, Kindertehuis Casa cuna, stichting Geestelijk gehandicapte kind (tehuis Bibito Pin), stichting Algemene bejaardenzorg Aruba (SABA) en zuster Philothea Simons (geestelijk gehandicapten).

Bij de overhandiging op Aruba waren verder nog aanwezig regeringscommissaris Don Mansur, commissaris H.Dennert hoofd Studiedienst Aruba H.Driessen en hoofd bijkantoor Aruba M.Croes.

Op Curacao had de Centrale bank een totaal bedrag van zeventig mille te vergeven. Bedacht werden stichting Kinderbescherming Curacao ouderevereniging Totolica stichting Bejaardencentrum Dr. M.J. Hugenholtz, stichting Casa hermandad cristiana, stichting Kas pa nos tur, koningin Wilhemina tehuis, stichting Thuislozenzorg Curacao, Sokudi en Mgr P.I. Verriet Instituut. Bij de uitreiking op Curacao waren verder nog aanwezig secretaris drs R.Henriquez en commissaris D. da Costa Gomez.

Moederdag in Brievengatkerk

WILLEMSTAD — De pastoors van de Lourdesparochie te Brievengat en het damescomite van deze parochie nodigen alle moeders uit om zondagmiddag twaalf uur aan de Eucharistieviering te komen, waarin aandacht wordt besteed aan Moederdag. Twee kinderen zullen dan de preek verzorgen.

VERENIGING VERZAMELAARS VAN MUNTEN

WILLEMSTAD — Een onderzoek wordt op het ogenblik ondernomen om te achterhalen of het wenselijk is een vereniging op te richten van degenen die zich bezig houden met het verzamelen van munten. Bekend is namelijk, dat er heel wat mensen zijn die deze hobby er op na houden. Het verzamelen van munten gebeurt namelijk als vrijetijdsbesteding maar ook als een soort geldbelegging. Het aantal muntenverzamelaars kan groter zijn dan men denkt. Via de Curacaose postzegelvereniging ontmoet een deel van hen elkaar wel eens op de ruilmiddagen. Het onderzoek of er behoefte bestaat aan een club wordt gedaan via het verspreiden van een circulaire. Ook degene die geen circulaire ontvangen kunnen reageren als men de behoefte aan een club voelt, maar dan wel voor 31 mei. Men kan zich in verbinding stellen met de volgende adressen: W. Schefferlie, Kaya Jan Thiel 11 (tel. 672865), A. de Maayer Seroe Loraweg 107 (tel. 35549) J. van den Berg, (Rooseveltweg 359 tel 81152).

Trasroyal service opgeheven

WILLEMSTAD — De KNSM bv en de Compania Transatlantica Espanola s.a. hebben besloten met ingang van 31 mei hun samenwerkingsverband in Transroyal service te beeindigen, waarbij transport men transportgelegenheid aanbood van het Middellandse zee-gebied, het Caribische gebied en Midden Amerika over en weer. Zo blijkt uit een communique van Kroonvlag (Curacao) nv, waarin er nog op wordt gewezen, dat de KNSM zijn veertiendaagse dienst vanuit Lissabon naar Curacao met de Alkmaar en de Amersfoort normaal voortzet evenals met de eventuele geschatterde schepen.

Spaanse politicus veroordeeld

MADRID — Een lid van het centraal comite van de Spaanse arbeiderspartij (PTE — Maoistisch), Julian Ortiz, is door een militaire rechtbank in Burgos veroordeeld tot zes maanden en een dag gevangenisstraf wegens belediging van de krijgsmacht.

Lopez had een man die aanplakbiljetten van de „Democratische soldatenbond" van de muur haalde, gedwongen ze weer te bevestigen. De man was echter een officier in civiel geweest.

Stormachtig debat op Celam-beraad verwacht

Braziliaanse kritiek op basis-document

DEN HAAG — De Braziliaanse bisschoppenconferentie, met haar 300 bisschoppen de grootste van geheel Zuid-Amerika, heeft aangekondigd scherpe kritiek te zullen leveren op het basis-document, dat het secretariaat van de Celam, de Zuidamerikaanse bisschoppenvergadering, heeft voorbereid voor haar bijeenkomst in oktober te Puebla in Mexico. Naar de conferentie van Puebla komen de delegaties van alle bisschoppenconferenties van Zuid- en Midden-Amerika. Zij bespreken daar de problemen van kerk en maatschappij.

Kardinaal Aloisio Lorscheider, president van de Braziliaanse bisschoppenconferentie, heeft na overleg met zijn collega's verklaard, dat het basisdocument van Puebla de kerk in een passievere rol wil dwingen.

Hij wijst dit krachtig af, want „de godsdienst mag niet losgemaakt worden van de maatschappelijke werkelijkheid." Ook voelt Lorscheider niets voor een dialoog, waartoe o.a. paus Paulus VI heeft aangespoord.

Hij beklemtoont juist, dat de kerk verre moet blijven van de regering, omdat nauwere relaties „een gevaarlijke verleiding" zouden betekenen.

De vergadering in Puebla is de derde algemene conferentie van het episcopaat van Latijns Amerika. De eerste werd in 1955 in Rio de Janeiro gehouden, de tweede in 1968 in Medellin in Colombia. Met name deze tweede conferentie is van de grootste betekenis geweest voor de kerk van Zuid-Amerika vanwege haar krachtige impulsen voor de verdediging van de onderdrukten en de krachtige impulsen de verdediging van de onderdrukten en de theologie van de bevrijding. Op het voorbereidende document van het Celam-secretariaat, dat onder leiding staat van de conservatieve Colombiaanse bisschop Lopez Trujillo, is van verschillende kanten scherpe kritiek gekomen, met name vanuit de vele en krachtige basisgemeenschappen in Zuid-Amerika.

Twee kritische beschouwingen zijn uitvoerig bestudeerd en de hoofdlijnen ervan gepubliceerd in „Foi et development". Hij constateert dat de machtsovername op Cuba door Fidel Castro in 1959 van enorme invloed op heel Zuid-Amerika is geweest. Toen is de zogenaamde volkskerk ontstaan, waarop ook de Zuidamerikaanse bisschoppenvergadering van Medellin in 1968 inspeelde.

Libie steunt verzet in roerig Eritrea

GENEVE — Libie heeft Cuba laten weten dat het niet zal blijven toekijken als Cubaanse troepen in Erithrea tussenbeide komen om de Ethiopiers daar te steunen. Dit heeft Osman Saleh Sabbe, leider van het ELF-PLF, een grote Eritrese verzetsorganisatie, in Geneve meegedeeld.

Sabbe zei dat het Libische staatshoofd, kolonel Muammar Gaddafi, hem deze verzekering heeft gegeven. In Eritrea, dat aan de Rode Zee ligt, bestrijden drie guerrilla-groeperingen het Ethiopisch bewind daar. Zij geloven dat Ethiopie op het punt staat een groot offensief te beginnen om weer de controle over het binnenland van Eritrea, dat in handen is van de guerrilla-bewegingen, te krijgen. Cuba heeft Ethiopie in de oorlog met Somalie over de Ogaden gesteund.

In Cairo zei Sabbe onlangs in een interview: „Als buitenlandse troepen in groten getale aan de kant van Ethiopie zullen meevechten, zal dit er onvermijdelijk toe leiden dat verscheidene Arabische buurlanden bij de strijd betrokken raken. We geloven niet dat Saoedi-Arabie en Soedan werkeloos zullen toezien."

KATHMANDOU — De Oostenrijkse gidsen Peter Habler (35) en Reinhold Messner (33) zijn er dinsdag in geslaagd als eersten de Mount Everest te bedwingen zonder dat zij een zuurstofmasker gebruikten. Dit is in de Nepalese hoofdstad Kathmandou bekendgemaakt.

Lieve Moeder.....

MOEDERDAG mag niets doen daar zijn de kinderen van de St [illegible]school het wel over [illegible] dat moeder verwend [illegible] op de "grootste [illegible] alle moeders" zoals één [illegible] auteurs in zijn opstel [illegible] moederdag opmerkte. [illegible] invloed van onze [illegible] maatschappij op de [illegible] dat de kinderen van [illegible] hebben is ook in de [illegible] verweven. Wat dacht [illegible] wat je wil moet je [illegible] je wil kopen: een [illegible] bed, huis, wasmachine [illegible] je dat doen". Maar aan de andere kant wordt toch ook wel met een 'bloemetje volstaan' als eerst wordt geconstateerd dat er geen geld is voor grote cadeaus. Wat tevens opviel was het feit dat kerkbezoeken op de zondag van moederdag niet meer zo in zwang zijn. Daarentegen wordt veel melding gemaakt dat moeder op een bioscoopje wordt getrakteerd en het summum schijnt Heffi Del te zijn waar moeder op haar dag mag gaan dansen. De meeste kinderen vullen verder hun opstellen met het opsommen van de werkzaamheden die zij voor hun moeder doen, zodat deze de "hele dag in een stoel kan zitten". Een enkele filosofeert over moederdag zonder moeder wat als heel erg wordt aangevoeld, want "zonder moeder kun je niet leven."

"Voor moeder moet je ook elke dag bidden en elke dag lief zijn, want zij moet voor je zorgen,", schrijft een andere leerling. Over het algemeen is Moederdag voor deze ongeveer twaalfjarigen van de Theresiaschool een fijne dag waarop vrolijk feest wordt gevierd door het hele gezin.

"De dag van alle moeders noemen we Moederdag", schrijft een leerling van de St.[illegible]school te Wishi in [illegible] opstel over moederdag. Over deze dag der dagen van de moeders hebben wij leerlingen van de zesde klas gevraagd een opstel te schrijven in het Nederlands. Het was niet mogelijk alle ingestuurde opstellen te plaatsen. Een greep uit deze opstellen waarbij alleen gelet werd op originaliteit werd op deze pagina afgedrukt.

[illegible]ngel

[illegible]der het is een dag die [illegible]

Moederdag — Datum 14-5-78

[illegible] moederdag noemen [illegible]

Wat is er het fijne dag voor de moeder. Alle kinderen of vaders kopen iets heel moois voor hun moeder. [illegible] [illegible] Als je wil kopen een [illegible] [illegible] [illegible] Ik hoop maar dat [illegible]

[illegible]

Als moeder thuis komt dan [illegible] we met de feest, we dansen en springen [illegible]

[illegible] Martina
St. Theresia School Habaai

[illegible]derdag

Dansen in Hoffie Del

Op 14 mei is het moederdag. Ik moet met ook goed gedragen. Vader kocht een kadootje voor haar om haar blij te maken. Ik moet alle borden wassen het hele huis schoonmaken voor moeder.

Ik ga naar de stad om een paar dingen [illegible] haar te kopen om haar blij te maken.

Ik moet ook niet stout zijn. Vader maakt [illegible] feest van en we gaan naar de [illegible] met [illegible] maken we de tafel klaar kopen [illegible] rijst en [illegible] moeder [illegible] aan tafel [illegible] der een fles limonade geven om met haar eten te drinken. Moeder [illegible] Dobie [illegible] Super Special Stars dansen in hoffi del.

Noordronsendaal no [illegible]
St. Teresiaschool

Commanderen

Vorige jaar toen het moederdag was, was het niet prettig bij me thuis. Gisteren [illegible] moeder [illegible] gegaan en ze sliep tot 12 uur.

Toen moeder opstond ga ze haar mond spoelen en kwam [illegible] toen ze klaar was ga ze zitten op een stoel.

We geven hem een cadautje en we geven haar een kusje op haar wang. Ze opent het cadautje en ze zei dankje wel kinderen. [illegible] ik naar [illegible] bed om een beetje te rusten. Toen hoor ik moeder roepen [illegible] hier [illegible] zeg tegen moeder wat is er aan de hand, moeder zeg tegen me ga de borden wassen en als je klaar bent ga de soep [illegible] moeder vandaag is niet de dag om te commanderen.

Naast bij mijn woon een meisje dat [illegible] moeder [illegible] gegaan was. Ze kwam bij me thuis en ze begon te huilen en mijn moeder [illegible]

Moederdag

[illegible]

Eerlijkheid wordt beloond

Het was bijna moederdag nog 2 dagen dan werd het moederdag. De moeder had twee kinderen 1 jongen en 1 meisje de een heet Eric de ander Anke. Anke zei ik ga een mooie vaas voor mijn moeder kopen. en Eric zei en ik ga een mooie lamp kopen. Maar ze had geen geld, Anke [illegible] [illegible] geen geld had. Eric zei ik ga even buiten wandelen. Er [illegible] een rijke boer aan. [illegible] heeft veel geld in. Hij wandelt [illegible] maar hij weet niet dat 50 gulden uit zijn zak valt. Erik ziet het wel en brengt het voor de rijke boer. De boer is blij dat Erik zo eerlijk was en geeft hem het geld. [illegible] gaat hij nu naar Anke om haar te vertellen. En ze gaan naar [illegible] en kopen 1 vaas en 1 lamp. [illegible] op moederdag geven ze de [illegible] aan moeder. Moeder wordt blij. Die dag was een goede dag voor moeder en vader wordt. Hij heeft geen werk maar nu was hij wel blij.

Dat was op zondag 14 mei moederdag.

De droom

Op 14 mei op een avond had ik gedroomd, dat [illegible] dood was [illegible]

Huis met alles erin

[illegible]

Zij was 55 jaar, geboren 1923. [illegible] 14 mei is het moederdag [illegible] moederdag en ze heeft alles al gekocht en moeder was aan het slapen. Nu komen ze bij moeder en ze zeggen we hebben [illegible] mooi voor moederdag gekocht.

Ze hebben een groot [illegible] heeft het huis [illegible] Ze [illegible] van [illegible] bij moeder blijven slapen. Ze hebben ze een [illegible] moederdag feest gevierd.

Nora [illegible]
St. Teresia Habaai.
Klas 6B.

[illegible] huis. En moeder zei wat was het [illegible] was het [illegible]

Magda [illegible]
Sint Theresiaschool

Lieve moeder

Lieve moeder op 14 mei is de dag van alle moeders. Ik wil u bedanken wat u voor mijn [illegible] hebt en dat zal ik doen met een kus en cadautjes. Op 14 [illegible]

Maar er zijn kinderen die geen moeder hebben, en geen cadautjes kan geven, want hun moeder is dood, dat is heel treurig. Iedereen heeft één moeder niemand heeft twee en als je die enige moeder verloor dat is heel erg [illegible] ander die je moeder kan zijn. Dus denk eraan houdt veel van je moeder. Ofschoon zij me [illegible] is mijn moeder en blijft mijn moeder [illegible] goed voor [illegible] [illegible] mooiste cadautje voor je [illegible]. Op de dag van alle moeders [illegible]. Met een grote kus [illegible] moeder [illegible] mijn versje [illegible] je dochter [illegible]

Vergeten

Op 14 mei om 7 uur toen ik op was, ging ik baden. Toen [illegible] ik [illegible] de [illegible] vader [illegible] te [illegible]. Ik was nieuwsgierig waarom is vader in [illegible]

[illegible] Ik vroeg hem: „Papa waarom [illegible] nog niet op?" [illegible] Moederdag". Toen [illegible] „Moederdag. O, [illegible]" Ik [illegible] „Goeden Morgen Ankie" [illegible] vergeten is dat vandaag moederdag is." [illegible]

St. Theresiaschool Habaai.

[illegible]

Franklina [illegible]
St. Theresiaschool 6B

directiewoning

Moederdag 14-5-78

[illegible]

AMERICA LATINA

BUENOS AIRES — In de Argentijnse stad Mendoza, waar ook een deel van de Wereldkampioenschappen voetbal wordt afgewerkt, namelijk de afdeling waarin Nederland uitkomt, zijn [illegible] se militaire manoeuvres gehouden welke werden bijgewoond door de militaire junta. Er werd meteen [illegible] gelegenheid om onderling uitvoerig van gedachten te wisselen over de machtsverhoudingen in de junta en in het algemeen. Zoals bekend heeft generaal Jorge Videla onder [illegible] drang [illegible] zijn machtsbundeling [illegible] verminderen en zich met ingang van [illegible] te beperken tot het presidentiele werk [illegible] ook [illegible] van de militaire junta en [illegible].

MEXICOSTAD — Het [illegible] in Mexico is [illegible] [illegible] [illegible] Tot heden [illegible]

familie al veertig jaar de machthebbers levert over Nicaragua. Het landgoed is nodig voor de uitbreiding van het Nationale Santa Rosa-park, zo verklaarde Carazo. Volgens linkse kringen wordt de Costarikaanse wet in dit „Vleermuis-landgoed" niet overtreden door Somoza en de zijnen, wat dit ook moge inhouden.

MANAGUA — Een ontvoerde campesino vrouw in Nicaragua is voor de tweede keer ongedeerd op vrije voeten gesteld door haar ontvoerders. Volgens haar waren het dezelfde mannen die haar eerder ook ontvoerden. Dit gebeurde nadat zij bij de permanente commissie voor de rechten van de mens een klacht had gedeponeerd naar aanleiding van het optreden van het leger tijdens de ongeregeldheden van februari dit jaar. Zij is een maand spoorloos geweest en kwam plotseling gezond en wel voor de dag. Door de genoemde commissie was een grootscheepse actie begonnen om te achterhalen waar zij gebleven was.

BOGOTA — De ambassadeur van [illegible] [illegible], in Colombia [illegible]

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 13 juni 1978, des voormiddags 10.00 uur zal ten overstaan van ondergetekende te zijnen kantore aan de Kerkstraat 10A, alhier, in het openbaar worden verkocht aan de meestbiedende krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

1. Het recht van erfpacht tot 12 september 2028 op een perceel grond, ter grootte van 910 m2, gelegen in het Tweede District van Curacao, nader omschreven in meetbrief 289 van 15 juli 1963, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Pimpiriweg 3.
2. Het recht van erfpacht tot 9 juli 2036 op een perceel grond, ter grootte van 150 m2, gelegen in het Stadsdistrict van Curacao, kadastraal bekend als Stadsdistrict, sectie A no. 4667, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Drukkerijstraat 17.
3. Het recht van erfpacht tot 14 december 2014 op een perceel grond, ter grootte van ongeveer 400 m2, gelegen in het Tweede District van Curacao, op "Dominguito", omschreven in meetbrief 180 van 14 oktober 1964, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Druifweg 23.
4. Een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 1235 m2, gelegen in het Stadsdistrict van Curacao, op Salinja Abao, aan de Dr. W.P. Maalweg zonder nummer, kadastraal bekend als Stadsdistrict, sectie A no. 4443. Het perceel is onbebouwd.

De veilingvoorwaarden liggen gedurende acht (8) dagen vóór de veiling ter inzage ten kantore van ondergetekende.

[illegible]

notaris.

R.K. Centraal Schoolbestuur

[illegible] voor het schooljaar 1978 — 1979.

Studenten van de P.A. die dit jaar zullen afstuderen [illegible]

Schriftelijke sollicitatie te richten aan: Voorzitter [illegible] Schoolbestuur P.O.B. 139 Curacao, voor 22 mei '78.

[illegible]

Bij beschikking van de Rechter in bovengenoemd Gerecht d.d. 14 april 1977 is aan J o h a n Humphrey JAP TJONG, wonende op Curacao, [illegible] Pietermaai no. 54 aldaar, op zijn verzoek definitief surseance van betaling is verleend [illegible] 19 maart 1[illegible] voor de duur van één jaar.
Tijdens een op 26 april 1978 gehouden [illegible] tussen de Rechter in Eerste Aanleg, Mr. [illegible] Lampe, [illegible] bewindvoerder R.R. Beantje (advocaat) en de schuldenaar Johan Humphrey JAP TJONG voornoemd, heeft laatst genoemde verzocht om de termijn der surseance te verlengen met ingang van 14 april 1978 voor de duur van ten hoogste anderhalf jaar.
Bij beschikking d.d. 8 mei 1978 heeft de Rechter voornoemd Gerecht de behandeling van het verzoek tot verlenging van de termijn der verleende surseance van betaling bepaald op maandag, 22 mei 1978, des namiddags om 2.00 uur, tegen welke dag en uur U bij deze wordt opgeroepen om in de zittingszaal van het Gerecht voormeld ten Raadhuize aan het Wilhelminaplein no. 4 alhier te verschijnen, teneinde te worden gehoord [illegible] tot verlenging van de termijn der verleende surseance van betaling.

De Griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg

P.S.:
Voor de goede orde deel ik U mede, dat — indien U zich [illegible] gemachtigde verschijnt — U [illegible] gemachtigde [illegible] schriftelijke volmacht dient mee te geven ingevolge artikel 213 juncto 209 van het Faillissementsbesluit 1931.

[illegible]

Solliciaties dienen uitsluitend schriftelijk gericht te worden aan de heer mr. W.E. [illegible] notariskantoor mr. G.C.A. [illegible]

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

[illegible]

[illegible]migoekruiswoordpuzzel

HORIZONTAAL: 1.deel [illegible]; 6.pl.in Japan; 9.een- [illegible] 14.toverheks; 15.lands- [illegible]ning; 17.universiteits- [illegible] 19.hond; 21.vervoer- [illegible] 22. een zekere; 23. beet; [illegible] 26.pl.in Ned.Lim- [illegible] 28.geslacht; 32.filosoof; [illegible]rijbriefje; 36.groet; [illegible] Ned.Limburg; 39.in- [illegible]ter; 41.vreemde munt; [illegible]stelgras; 44.godin; [illegible]dstad v.Irak; 48.bijna [illegible]; 50.bezienswaardig- [illegible] Londen; 52.voortref- [illegible]eid; 54.woonschip; [illegible]nschip; 57.paardje; [illegible] N-Afrika; 60.plooisel; [illegible] Overijssel; 62.buit; [illegible]; 66.voorkeur; [illegible]; 69.vlaktemaat; [illegible]deksel; 71.inhouds- [illegible]; 73.verhindering; [illegible]eden; 78.brandstof; [illegible]; 83.onvruchtbaar; [illegible]valler; [illegible]; [illegible]leiding; 91.kostbare [illegible]; 92.bewe- [illegible]; 94.toiletartikel; [illegible]; 97.uithangbord; [illegible]lielid; 99.snijwerktuig; [illegible]penschouw; 101.bevesti- [illegible]; 102.voegwoord; [illegible]erktuig; 104.vliesje; [illegible] onderwijs; 107.pl.in [illegible]; 108.rund; 109.door [illegible] van; 110.vogelwoning; [illegible] verzoek; 113.edel; [illegible]chudding; 118.nacht- [illegible] v.reizigers; 119.dochter [illegible]us; 121.omsingeling [illegible]ting; 123.zoutig vocht; [illegible]kante steen; 128.be- [illegible]; 131.[illegible]; [illegible]; 134.[illegible]; [illegible]jongen; 136.jonge stier; [illegible]; 139.pl.op Java; [illegible] grote afstand; 142.kleef- [illegible]; 144.[illegible]; [illegible]; 147.register; [illegible]; 149.[illegible]; 150.vloeistof; 152.[illegible]; [illegible] Troje; 169.gezellig; 172.titel; 174.onvruchtbaar; 175.pausennaam; 176.rekenopgave; 178.zangstuk; 180.ten aanzien van; 181.harde buitenkant; 183.flink; 185.drinkplaats; 186.schildhouder; 187.naam; 188.adellijke titel.

VERTICAAL: 1.lage temperatuur; 2.pl.in Duitsland; 3.lidwoord; 4.pl.in Gelderland; 5.sieraad; 6.motorraces; 7.bewaarplaats v.vis; 8.voorzetsel; 9.groet; 10.waterdoorlatend; 11.laatstleden; 12.iemand van adel; 13.bijb.figuur; 14.kerkelijk hoogwaardigheidsbekleder; 16.bewijsstuk; 18.azijn; 20.drank; 23.lidwoord; 24.vaatwerk; 27.warme wijn; 29.edel; 30.deel v.Azie; 31.geplaag; 33.paardje; 34.overblijfsel; 37.het om een aalmoes vragen; 38.dik en zwaar; 40.ondergrondse; 43.vreemde munt; 44.gezet; 45.kledingstuk; 47.[illegible]; 49.[illegible]; 51.gras- [illegible]; [illegible]bestuurder v.Venetie; 55.roofvogel; 56.klant; 59.voertuig; 61.tuinbloem; 62.voor; 63.Europeaan; 65.Ind.gewicht; 68.water in Utrecht; 72.hoogste punt; 73.bundel; 74.overwinning; 76.bewoner v.d.kleine plaats; 77.deel v.elboom; 79.gril; 81.[illegible]; 82.Chinese maat; 84.[illegible]; 85.probleem; 87.giraffeachtig dier; 88.kostbaar kleinood; 90.achting; 91.kleur; 92.inwending orgaan; 98.riv.in Frankrijk; 95.dwaas; 99.klap; 106.kelner; 108.iemand die werkzaam is in de horecasector; 110.kraan; 111.Ind.kapmes; 112.oude [illegible]; [illegible]; 117.[illegible]; 118.pers.vnw; 119.[illegible]; [illegible]; 125.volksvermaak; 126.hoeveelheid; 127.[illegible]; [illegible]; 130.kasteel; 132.[illegible]; [illegible]; 138.[illegible] veen; 138.schaakterm; 140.deel v.e.overhemd; 141.zuidvrucht; 143.orgaan tot vorming v.stuifmeel in een bloem; 146.waterdoorlatend; 148.[illegible]; 150.verbliif [illegible]; 151.[illegible]; 152.uitspanning; 155.[illegible]; 158.kledingstuk; 162.pl.in Noord-Brabant; 163.vrucht; 164.klompje [illegible]; 165.[illegible]; 166.voedsel; [illegible]; 169.[illegible]; 170.[illegible]; 171.zanggroep; 173.wilde haver; 174.riv.in Rusland; 177.maand; 179.Europeaan; 181.vogel; 182.motorraces; 183.de zijne; 184.[illegible] waarde heer.

[illegible]ARS van de Amigoe [illegible]

[illegible] PRIJS: [illegible]

[illegible]

Papia un, papia dos

Terrorismo sin causa

LOKE SEA KU e Brigadanan Korá ta ambishoná politikamente, e matamentu di Aldo Moro, lo no yuda nan na nada pa alkansá esei. Kwalkier grupo ku kier kambia un sistema di gobernashon na un pais, aún hasiendo esei ku utilisashon di violensia, mester buska semper di tin simpatia di e pueblo, ya ku sin esei, no por realisá ningun kambio (lesa: Revolushon) exitosamente.

Si e Brigadanan Korá a laga Aldo Moro bai ku bida, aún despues di a kometé e masakre kontra di su guardaespaldanan pa a sekwestré, ainda nan lo por a logra anke ta un tiki di e repudio total ku nan tin awor, no solamente serka e pueblo italiano sino ront mundo. Renato Curcio, e lider di e Brigadanan Korá ku ta será na Turin, por a expresá den prison satisfashon pa e asesinato di Moro, pa e solo hecho ku e sá ku e mesun sistema ku ta goberná su pais, y ku e ta terrorisa ta esun ku tin di protegé awor pa e no ser linchá si e bai den man di e pueblo.

No kabe duda ku na Italia, igual ku na más pais europeo y masha hopi ront mundu, por trese kambio den e sistema di goberná. Tin biaha ta realmente nesesario pa perkurá pa e kambionan ei bini pa uso di arma. Pero e Brigadanan Korá, ta praktikando un terorismo sin kausa, ya ku nan no a mustra nunka di ta un orghanisashon ku kier logra ningun klase di revolushon, y solamente a praktika anarquismo den su más despresiable forma. Ta pesei ku ningun agrupashon politiko ni di Italia of di otro paisnan por a hasi otro sino kondena e asesinato di Moro, y kondená e Brigadanan Korá. Irronia di tur e asuntu italiano ei tá ku awor e mesun autoridadnan ku no por a logra reskatá Moro di su sekwestradornan y ni sikiera por haya e rebeldenan, tin di hasi tur ku tin awor pa Renato Curcio y su kompañeronan será haya e mayor protekshon. Indudablemente nan lo hasi tur na nan alkanse pa kumpli. Lo no ta di stranjá ku surgi na Italia organisashonnan igual e "esquadronnan di morto" manera tabatin na Brasil, ku tabata tuma riba nan mes pa kaba ku kriminalnan ku no tabata ser "atendé" debidamente pa autoridadnan. Kontra tur forsa, ta surgi semper un kontra-forsa. Brigadanan Korá a demostrá ku tur loke nan ke y por, ta praktika kruel terrorismo. Y den forma abierto of no, lo lanta na Italia, gruponan ku lo tuma ley den nan man pa retalia kontra e Brigadanan Korá.

E hecho ku nan a tene Moro asina tantu tempu kautivo, y a ignorá petishon ku a ser hasi pa nan spar su bida hasi di un pasifista manera Papa, te un geriyero manera Yasser Arafat, a laga demostrá pa mundu, ku no tin akshon ku ser emprendé na Italia kontra e Brigadanan ei, ku lo karesé di simpatia di pueblo. Pa no kai mes kruelmente, viktima di e ira publiko ei, ku nan a mata Moro, lo kumbini Renato Curcio y su kompañeronan, pa nan keda "safe" den prison pa hopi tempu.

Te otro siman,

AMILCAR.

Tekko Taks naar Apie-fauna



33 — Nu deed het er weldra niet veel meer toe of zij goede schutters waren of niet, want bij zo'n massale aanval was misschieten bijna uitgesloten. En dat de meeste schoten ook werkelijk doel troffen, bewees wel het slaan met de staarten, dat het water schuimend deed opspatten. Maar van wijken wisten de krokodillen toch niet. Terry en de professor vuurden als razenden maar het ontging hun niet dat al hun geschiet zo goed als geen uitwerking had. De oude Starreveld, die begreep dat Tekko, zodra hij boven zou komen, verloren was, kreeg plotseling een helder idee! "Gooi achter bij het roer al het eten in het water!" schreeuwde hij en onmiddellijk vlogen reeds een paar gebraden kippetjes, die voor hun avondmaal bestemd waren, over de achtersteven. In een ommezien was er nu achter het schip een krokodillen gevecht gaande van jewelste. Net op tijd, want naar adem snakkend dook Tekko op. Een ruk aan het touw en voordat hij had kunnen zien wat er aan de hand was, bungelde onze vriend al een paar voet boven water.

34 — "Kalm aan!" riep Tekko, naar lucht happend, maar het krachtig dichtslaan van een paar machtige krokodillenkaken onder zijn voetzolen deed hem direct van gedachten veranderen. Bleek van schrik trok hij zijn benen hoog op en twee tellen later stond hij bevend en rillend aan boord. Geen wonder dat zijn ogen haast uit hun kassen rolden, toen hij de legerschare van krokodillen kon overzien, die nadat er geen eten meer overboord gegooid werd, weer in dikke rijen om de boot zwermden en van plan schenen een massale aanval te ondernemen. Maar daar kwam één van de dragers al met zijn geweer aanzetten en met de schrik nog in z'n benen wierp onze vriend zich in de strijd. Het ene schot knalde na het andere, maar des te meer schoten, des te heftiger roerden zich de aanvallers. Van alle kanten kwamen zij opzetten en drongen over elkaar heen klimmend naar de boot toe. De situatie begon werkelijk netelig te worden want langzaam maar zeker werd het kleine vaartuigje door de massale krokodillenlijven omhoog gedrukt.

35 — Of het nu louter toeval was, of dat het met overleg gebeurde, wist Tekko niet, maar hij voelde dat het niet lang meer duren kon, of de stuwende krokodillenmassa zou het bootje doen kantelen. Het leek wel kruiend ijs. De [illegible] van de drie vrienden werden telkens weer [illegible] en [illegible] maar niettegenstaande bijna ieder schot doel trof, nam de druk op het vaartuigje geenszins af. "Zet de motor aan", schreeuwde Tekko tegen Terry, die meteen in de machinekamer dook en een heftige ruk aan de slinger gaf. "Misschien dat ze daar van schrikken!" En hoewel de [illegible] monsters inderdaad schrokken van de krachtig draaiende schroef, die rake klappen uitdeelde aan eenieder die met hem in aanraking kwam, sloegen zij toch niet op de vlucht. Zij lieten slechts een klein [illegible] water open [illegible] bij de achtersteven, maar bleven verder staan. Tekko, die het anker had laten ophalen, zag met ontsteltenis, dat zij geen centimeter vooruitkwamen en nog steeds dreigend omgeduwd te worden.

36 — [illegible] kritieke moment kreeg Tekko [illegible]. Hij dook [illegible] kajuit in [illegible] ter[illegible] hij [illegible] grote [illegible], die hij vlak voor [illegible] uitstortte. De krokodillen, die [illegible] scheiden deel in ogen, [illegible] zochten gauw een goed [illegible] werden onmiddellijk [illegible] anderen. "Als je [illegible] dat het helpt ....!" gromde Terry die naast Tekko stond te schieten. "Let maar eens op!" [illegible] antwoordde [illegible] en gilde meteen hierop: "Uitkijken jongens! Met volle kracht vooruit!" En terwijl [illegible] automatisch [illegible] de commandopost [illegible], wierp Tekko [illegible] een paar brandende [illegible] in de rivier, die in oogwenk in lichterlaaie stond. Onder veel misbaar schoten de [illegible] ondieren [illegible] mogelijk [illegible] op en met een schok schoot het [illegible] door de vlammenzee heen. De list was gelukt. De krokodillen waren verdwenen en de expeditie vervolgde ongemoeid zijn tocht.

37. De brandende [illegible] met de stroom mee afgevoerd. En [illegible] een paar overhangende takken van [illegible] het water staande bomen, [illegible] was op het nippertje! [illegible] Professor [illegible] veld wie de schrik nog [illegible] neem ik mijn tropen[illegible] voor af," [illegible] Terry, die het roer al[illegible] overgegeven had, [illegible] zijn vriend [illegible] de hand [illegible]. "En ik [illegible] bekennen dat [illegible] weet [illegible] ook altijd [illegible] wel [illegible] op [illegible] juist dat hebben [illegible] mijn [illegible]!" "Kom kom," antwoordde Tekko bescheiden. "Deze keer is [illegible] maal zijn!" En zo gingen zij weer verder voorwaarts. Apie Fauna [illegible]. De rivier werd smaller en smaller en [illegible] een [illegible] te doen vastlopen. [illegible] zoals bijvoorbeeld [illegible] [illegible]-wonders [illegible] werden zich van tak tot tak en tot [illegible] over [illegible] vier [illegible] riep Terry [illegible] "[illegible] eens!" [illegible] toen de beide [illegible] in [illegible] richting keken, zagen zij een kudde olifanten aan de [illegible] van de rivier staan drinken.

Een zak met goud

"IK WOU, DAT IK rijk was," zei Pinkie op een dag. "Waarom?" vroeg Moene Muis verbaasd. "Als je rijk bent," zei Pinkie, "Dan woon je in een paleis vol bedden van dons en net zoveel gebakjes als je maar lust". "Ook kaas?" vroeg Moene. "Natuurlijk," knikte Pinkie. Ja, dat leek Moene ook erg fijn. Mm, hij watertandde als hij aan zijn nestje vol heerlijke kazen dacht. "Als het nu zo leuk is om rijk te zijn, waarom worden we het dan niet?" vroeg hij. "Je moet eerst een zak vol goud hebben", zei Pinkie. "En met dat goud kan je alles en alles kopen". "Laten we dan gaan zoeken," stelde Moene voor. "Och, [illegible] goud vind je heus niet zo maar in de mondi", lachte Pinkie en huppelde naar huis om te eten.

MAAR MOENE MUIS wou het niet opgeven. Als hij nu eens [illegible] zoeken, tegens moest er toch wel een zak met goud zijn. En hij begon gelijk. Hij [illegible] van links naar rechts, [illegible] de [illegible] naar de [illegible] en zocht in holletjes en onder stenen. Hij snuffelde hier en rook eens daar en was zo druk, dat hij zelfs vergat te eten.

Een paar parkietjes boven in een cactus, een hagedisje, dat op een steen lag te zonnen, de zestien ondeugende muizekinderen van Mama Muis en Boel de Hond, die net langs slenterde, keken allemaal verbaasd naar het ijverige muisje. "Ben je soms iets kwijt?" schetterde een van de parkietjes nieuwsgierig. "En ja, een zak met goud", knikte Moene en snuffelde onder een [illegible].

"ALS JE EEN ZAK met goud hebt, kan je net zoveel eten als je wilt, want dan ben je rijk. Dan lig je de hele dag lekker [illegible] [illegible] kazen. Stel je dat eens even voor!" "Poe kazen!" blafte Boel de Hond. "Wat heb je daar nu aan? Geef mij maar een lekkere kluif". "Als je rijk bent," zei Moene gewichtig, "Kan je kopen wat je wilt. Dat heeft Pinkie me zelf verteld, als je geen kaas lust, nou, dan koop je kluiven." "Of mango's" krijsten de parkietjes. "Hè ja, en bananen" zuchtte het hagedisje, "Jongens, daar ben ik dol op". "Maar kaas is het lekkerst", schreeuwden de zestien muizekinderen van Mama Muis. "Kom op jongens, we gaan Moene Muis helpen zoeken!"

MAAR HET WAS MOENE Muis zelf, die de zak met goud vond. Jaja, niet ver van het winkeltje van Shon Bea, zo maar midden op het pad, lag een papieren zak vol goudgele balletjes. Luid piepend van blijdschap sprong Moene er op af en sleepte de zak naar zijn nestje.

"Hè, geef ons er ook een paar", bedelden de parkietjes. "Je kan mij er ook best een geven", vond het hagedis. "En ons, en ons!" piepten de zestien muizekinderen van Mama Muis. "Ik ben zo groot" gromde Boel de Hond, "Mij moet je minstens de helft geven. Wat moet zo'n klein muisje als jij [illegible] die goudstukken."

MAAR MOENE [illegible] klom boven op de zak en keek zo dreigend om zich heen, dat zelfs de grote Boel een stapje achteruit [illegible] "[illegible] niets" piepte hij kwaad. "Ik heb de zak gevonden en ik houd alles zelf, want ik wil heel rijk zijn. Ha, ik laat een paleis vol donzen bedden en lekkere kazen bouwen. En dan doe ik de hele dag, [illegible] ik zin in heb en [illegible] [illegible] de anderen hem jaloers [illegible]keken, trok hij de hele zak met goud zijn nestje in.

DE VOLGENDE DAG wilde Moene met niemand meer spelen. Hij was bang, dat de andere dieren uit de mondi zijn zak met goudstukken zouden stelen en durfde zijn nestje niet uit.

Maar na drie dagen had hij er genoeg van. "Bah", dacht hij verdrietig, "Het is niets leuk om rijk te zijn. Ik heb geen tijd om een paleis vol kazen te laten bouwen. Ik heb niet eens tijd om gewoon eten te zoeken. En al mijn vriendjes raak ik ook nog kwijt!"

"EN TOEN KREEG HIJ opeens een idee. "Piep!" lachte hij. "Ik ga die goudstukken uitdelen aan iedereen die langs komt. Hij sleepte de zak weer naar buiten en riep zo hard hij kon: "Wie wil er een goudstuk om rijk te worden! Kom maar halen!"

Nu, dat wilden alle dieren. Ze verdrongen zich om het muisje met de zak en schreeuwden: "Ik, ik, ik!" En Moene stopte in elke open bek, die hij zag, een goudstuk. "MMM, lekker!" mompelde een hagedis. "Zalig!" smulde Boel de Hond. "Ai, lekker zoet!" smikkelden de zestien muizekinderen van Mama Muis. En een paar [illegible] volle [illegible] zijn geen goudstukken. Da[illegible] zijn [illegible]" Pinkie, die ook van de partij was, lachte dat zijn buikje ervan schudde en [illegible] [illegible] er maar lekker van door. [illegible] zijn boterbabbelaars, [illegible]lijke goudgele boterbabbelaars."

Zo werd tenslotte niemand van de dieren rijk. Maar ach, wat hinderde dat eigenlijk. Ze hadden toch wel genoeg [illegible] eten [illegible] heel gelukkig.

NEL BASILIO.

VN-troepen bij Tyrus gereorganiseerd

BEIROET — De reorganisatie van de Franse en Senagalese eenheden van de VN-vredesmacht bij Tyrus is voltooid. Donderdag is bekendgemaakt dat Tyrus, waar vorige week Palestijnse guerrillastrijders slaags raakten met Franse troepen, het hoofdkwartier van de Fransen blijft.

Volgens een bericht in de rechtsgeorienteerde krant Le Reveil in Beiroet zouden de Palestijnen een plan hebben uitgewerkt dat de VN-troepen tot terugtrekken moet dwingen. Door steeds weer aan te vallen, zouden de VN-troepen zoveel verliezen toegebracht moeten worden, dat ze zich terugtrekken. Zo hopen de guerrillastrijders weer zuid-Libanon weer onder controle te krijgen. En het weer als basis te kunnen gebruiken voor acties tegen Israel. De Israelische minister van Buitenlandse Zaken Mosje Dayan heeft woensdag verklaard dat Israel ondanks de aanwezigheid van de VN-vredesmacht opnieuw in Libanon zal ingrijpen, wanneer de guerrillastrijders weer aanvallen [illegible].

Amigoe English Companion

Peru moves gradually towards austerity

LIMA — The Peruvian sol has been devalued 6.6 percent by the central reserve bank, as part of a package of measures announced earlier this week. The rate is now [illegible] soles to the dollar. The old rate was 130 soles to the dollar. The new measures — which include increased indirect taxes and a cut back in government spending are considered to be a sign that the military government is gradually moving towards an austerity package requested by the International Monetary Fund (IMF) as a condition for granting a much needed stand-by credit. The Peruvian currency was fixed at 45 soles to the dollar for six years, until the financial crisis first made itself felt in August 1975. The currency was allowed to devalue rapidly over the following months. By the end of last year it had been stabilised at 130 to the dollar due to intervention by the central bank. Further devaluation was allowed on a special official exchange rate system for exporters, however. On the basis of export certifications, businessmen have been able to change foreign currency at a rate of up to 180 soles a dollar. Official sources said the recent devaluation is an effort to bring the two different exchange rates closer together.

Cabinet reshuffle in Jamaica

KINGSTON, JAMAICA — Justice Minister Carl Rattray takes over the Education Ministry in a minor cabinet reshuffle announced in Jamaica.

A statement from the Prime Minister's office said Mr. Rattray would continue to hold responsibility for the Justice portfolio "until new arrangements are made". These arrangements would be announced before the budget debate began on June 8, the statement added.

Mr. Rattray takes over at the Education Ministry [illegible] Eric Bell who replaced David Coore as Finance Minister at the beginning of March. Mr. Coore resigned for reasons of health and last month also quit as Deputy Prime Minister.

The Ministry of Education has been the temporary responsibility of Mr. A.G.R. Byfield who has been taken seriously ill.

World Bank aid to Caribbean

WASHINGTON — The World Bank has announced it is convening a conference in Paris next Tuesday to discuss the prospects for external financial assistance to the Caribbean countries.

The bank said it also plans to convene in the near future the first formal meeting of the newly created Caribbean group for cooperation in economic development. It did not say where this meeting may be held. Invitations to the Paris conference have been extended to [illegible] countries and development institutions that participated in the December 1977 Washington conference on Economic development in the Caribbean, the bank said.

Major League

NEW YORK — Results of Major League baseball games played on Friday:

AMERICAN LEAGUE
Kansas City Royals 4 / New York Yankees 3
Texas Rangers 9 / Baltimore Orioles 3
Cleveland Indians 4 / California Angels 3
Chicago White Sox 4 / Milwaukee Brewers 3
Oakland Athletics 10 / Detroit Tigers 4
Toronto Blue Jays 8 / Seattle Mariners 3
Boston Red Sox at Minnesota Twins ppd.

NATIONAL LEAGUE
Houston Astros 5 / New York Mets 4
Montreal Expos 5 / Atlanta Braves 3
Chicago Cubs 9 / Los Angeles Dodgers 7
Cincinnati Reds 3 / Philadelphia Phillies 0
San Diego Padres 6 / Pittsburgh Pirates 4
San Francisco Giants 9 / St. Louis Cardinals 3

CAIRO — President Jaafer Nimeiri of Sudan arrived in Cairo from Morocco last night for talks with President Sadat on his efforts to convene an Arab summit. It is President Nimeiri's third visit to Egypt in 10 days.

MEDICAL CORNER

by Dr. A.J. Samander

MOTHER

"THIS I REMEMBER...."

My first tears dried by your gentle hands; my snobs drowned by your warm and gentle embrace. Your unselfish love that surpassed anything I could ever comprehend. I must have been three or four years old then. You were at the end of my footsteps wherever I turned. You were my strength; you were my world; you were all of these and more, much more, because, simply, you were my MOTHER.

The years have since gone too fast for me, but the memories will live on and will always stand out like brilliant stars that adorn the skies.

I remember the personal care I received when I was a helpless child, from my waking hours until my sleeping hours and all the seconds in between. Slowly, with time, I learned to appreciate the things I took for granted; the unselfish sacrefice of time, effort and of giving! For you gave me not only life but also a reason for living. I saw the beauty of Life in your daily deeds and the immense love in a MOTHER'S eyes to last forever.

Today on MOTHER'S DAY, I wonder, how can I repay a lifetime of devotion... How does one measure sacrifice? How can one comprehend the multitude of feelings that a MOTHER must have!

I have no answer, but eternal justice will help me out.

All this I remember, and I know that your reward cannot be of this world, for this world has nothing to offer to devoted and unselfish MOTHERS like I was privileged to have.

In my heart I know your reward will be in another world where individuals like you shall be crowned for all to see as MOTHER.

And in my grateful heart I can shed some tears of joy and humbly say....

SHE is MY MOTHER.

The world in a nutshell

WASHINGTON — President Carter pleaded with the senate last night to approve his controversial Middle East arms package, saying rejection would deal a heavy blow to peace and U.S. national security. He sent each of the 100 senators a letter aimed at winning support in what was expected to be a close vote next week on his proposal to sell warplanes to Saudi Arabia and Egypt as well as to Israel. The President's strongly-worded message was delivered the day after the senate foreign relations committee split eight to eight and asked the full senate to make the decision.

WASHINGTON — The U.S. Central Intelligence Agency (CIA) has denied a Lebanese newspaper report that it had proposed the establishment of United States military bases in several Middle Eastern countries. The left wing Beirut As Safir had said that detailed proposals to set up U.S. bases there to protect western interests and encourage Israeli peace moves had been submitted to a special congressional committee by a CIA mission, which toured the region secretly. As Safir said Israel and Saudi Arabia had already responded favourably to the plan. But a CIA spokesman denied any involvement as reported in the story.

ANKARA — At least 12 people died when fire broke out in a six-storey office block and shopping centre in Ankara yesterday, hospital sources said. The fire started on the ground floor and rapidly engulfed the building, they said.

CAIRO — The weekly newspaper Akhbar El-Yom said today Egypt and Sudan were studying with interest a report about Soviet activities [illegible] in the Ethiopian plateau, and it quoted Egyptian Irrigation Minister Abdel-Azim Abul Ataa as saying Cairo "will not allow the exploitation of the Nile waters for political goals". Akhbar El Yom said the reports indicated that the Soviets had started special studies on Lake Tana in Ethiopia where about 85 per cent of [illegible] waters [illegible].

LONDON — Saudi Arabian Oil Minister Ahmed Zaki Yamani said in an interview broadcast in London last night that the Soviet Union would gradually shift from being an oil exporter to being a big oil importer.

In an interview with British Broadcasting Corporation (BBC) earlier [illegible] week in Riyadh, sheikh Y[illegible] said the shift, by the [illegible] would be "a very serious [illegible] on them, because they ar[illegible] in need of hard curre[illegible]. Asked how Saudia [illegible] would respond to a decis[illegible] the United States not to [illegible] F-15 advanced fighter pl[illegible] the country, sheikh Y[illegible] said:

"We are badly in need [illegible] aircraft..... So if we are [illegible] this very important [illegible] weapon, it means tha[illegible] Americans are not [illegible] concerned with our se[illegible] this is how we take it".

LAS VEGAS, NEVA[illegible] The Pentagon, after an [illegible] denial has admitted [illegible] secret experimental [illegible] crashed on May 4 at the [illegible] Air Force base bombin[illegible] gunnery range north [illegible] Vegas.

It refused to identi[illegible] plane for security reaso[illegible] the Defense Departm[illegible] known to be developing [illegible] 1 reconnaissance pla[illegible] midified version of the [illegible] plane.

HOT SPRINGS, VIRG[illegible] — Vice President Walte[illegible] dale [illegible] in the [illegible] attack on inflation, said last night that it wa[illegible] greatest threat to exp[illegible] and growth in the Ame[illegible] economy.

This is why [illegible] Administration has [illegible] combatting in the numb[illegible] priority, Vice Pre[illegible] Mondale told the Bu[illegible] Council, a group of leadin[illegible] executives.

Wall Stre[illegible]

NEW YORK — Hop[illegible] restraining U.S. inflation [illegible] flood of foreign money into [illegible] Street combined to push [illegible] prices sharply higher in [illegible] trading.

Analysts said investors [illegible] pleased with President C[illegible] decision to trim his propo[illegible] billion dollar tax cut in an ef[illegible] curb both inflation an[illegible] federal budget deficit.

The rally, though [illegible] in the final half hour [illegible] taking, came in the [illegible] Thursday's half-point rise [illegible] Federal Reserve's discoun[illegible] to seven pct. But analy[illegible] thought the hike bolstered [illegible] in Europe and enco[illegible] foreign investors to buy [illegible] stocks.

Letter to the Editor

[illegible] employees

On Monday, May 5th three owners of cars called Maduro's ferry office and asked if it was necessary for them to confirm personally their voyage on the ferry with their cars to Aruba the next day. They were told that it would be O.K. for them to do so at the ferry office entrance. But, continuous refusal of 3 female clerks employed directly by Ferry's del Caribe S.A. of Venezuela in Curacao, to add the names of these persons with their cars to the embarking ferry list from about 8.30 a.m. to 10.30 a.m.

Even though first official of the Ferry, Mr Nevis & captain G. Salazar, the immigration officer in Curacao and S.E.L. Maduro's representative all of them pleaded with the most foolish and obstinate women I have ever [illegible] heard [illegible] add the 3 [illegible] their list, [illegible] all.

Later the first official had a discussion with the immigration officer who assured the official that it is O.K. on the part of the [illegible] as it would be no problem for them to [illegible] in Aruba. Then the first official and immigration officer went to Captain Salazar who willingly solved the problem by accepting the three owners and cars to be transported to Aruba on his responsibility 15 minutes before leaving Curacao. [illegible] gratefull to [illegible] for the help in above situation.

If not, the 3 owners would have had to leave their cars in Curacao while they would be without cars in Aruba for [illegible] [illegible]

Two deaths in Curacao traffic

WILLEMSTAD — The weekend in Curacao last evening began with a dismal toll of two traffic deaths after an old woman and her nephew were intercepted by a car on the Pater Euwensweg in Otrobanda district while crossing the street. The latest casualties rose the number of fatal victims on the [illegible] in Curacao [illegible] this [illegible].

Labor unrest in Colombia

BOGOTA — Labour unrest has been increasing in Colombia during the course of the week with plans for a massive public sector workers strike going ahead, and disputes in other areas. The National Trade Union Council, which groups together the four main trade union organisations in the country has officially announced its unconditional support for the planned strike of an estimated 600,000 public sector workers. Partial agreements [illegible] the scope of the strike, however. Employees at the Agricultural Bank have reached an agreement with the management [illegible] [illegible]



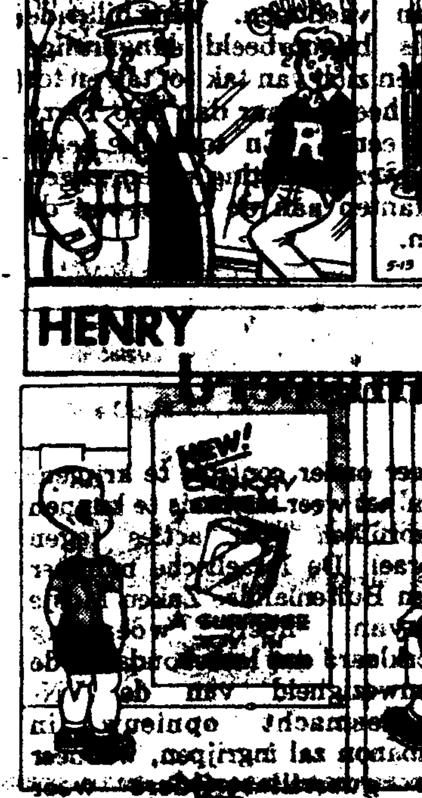


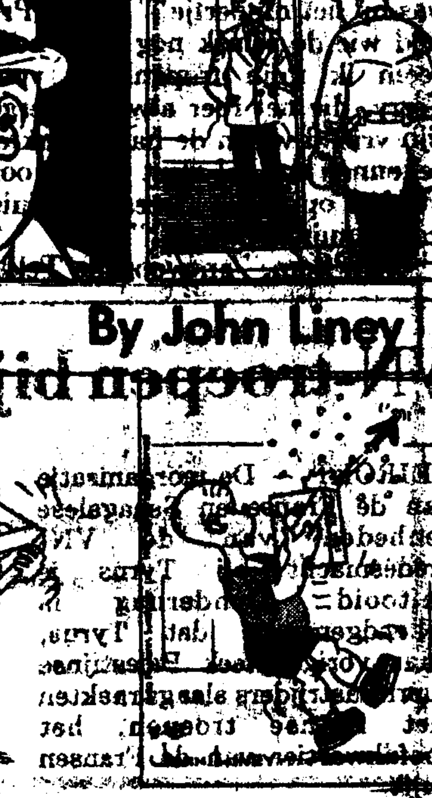
Beetle Bailey — By Mort Walker

Walt Disney's DONALD DUCK ®









HENRY ® — By John Liney